

C34 Classic™ Évén Direct Autoportante Poêle au gaz

Guide d'installation et
d'utilisation



C34 Video

www.regency-fire.com

MODELS: C34-NG10 Gaz Naturel C34-LP10 Propane

⚠ AVERTISSEMENT:

RISQUE D'INDENDIE OU D'EXPLOSION

Le non-respect des avertissements de sécurité pourrait d'entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.

- Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.
- **QUE FAIR SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ:**
 - Ne pas tenter d'allumer d'appareil.
 - Ne touchez à aucun interrupteur. Ne pas vous servir de téléphones se trouvant dans le bâtiment où vous trouvez.
 - Sortez immédiatement de bâtiment.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
 - Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.
- **L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur ou un service d'entretien qualifié; ou par le fournisseur de gaz.**

Tested par:



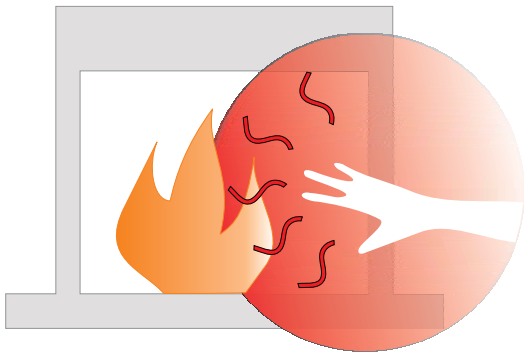
INSTALLATEUR: Laissez cette notice avec l'appareil.
CONSOMMATEUR: Conservez cette notice pour consultation ultérieure.

Au Nouveau Propriétaire:

Félicitations! Vous êtes le propriétaire du Poêle au Gaz à Évacuation Directe CLASSIC de Fireplace Products International Ltd. La Série des Poêles au Gaz fabriqués à la main par Regency a été conçue pour vous procurer toute la chaleur et le charme d'un poêle au bois, au simple toucher de l'interrupteur. Les modèles C34-NG10, et C34-LP10 de cette série ont été homologués par Warnock Hersey/Interek pour la sécurité et l'efficacité. Comme notre marque de commerce y est apposée, ce produit vous procurera économie, confort et sécurité et ce à l'abri des ennuis pour les années à suivre. S'il vous plait, prenez un instant pour vous familiariser avec ces instructions et les particularités de votre Poêle au Gaz Regency.



DANGER



**VITRE CHAUDE—RISQUE
DES BRÛLURES.**

**NE TOUCHEZ PAS UNE
VITRE NON REFROIDIE.**

**NE LAISSEZ JAMAIS UN
ENFANT TOUCHER LA VITRE.**

L'écran pare-étincelles fourni avec ce foyer réduit le risque de brûlure en cas de contact accidentel avec la vitre chaude et doit être installé pour la protection des enfants et des personnes à risques.

ATTENTION:

L'appareil est chaud lorsqu'il fonctionne. Ne pas toucher l'appareil. Risque de brûlures graves. Surveiller les enfants. Garder les vêtements et les meubles loin de l'appareil. Garder l'essence ou autres liquides produisant des vapeurs inflammables loin de l'appareil.

S'assurer que le brûleur et le compartiment des commandes sont propres. Voir les instructions d'installation et d'utilisation qui accompagnent l'appareil.

919-358

NATIONAL
FIREPLACE
INSTITUTE



CERTIFIED
www.nficertified.org

We recommend that our products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by the National Fireplace Institute® (NFI) or in Canada by Wood Energy Technical Training (WETT).



INFORMATION FOR MOBILE/MANUFACTURED HOMES AFTER FIRST SALE

This Regency® product has been tested and listed by Intertek as a Direct Vent Room Heater to the following standards: CAN/CGA-2.17-M91, ANSI Z21.88-2014 • CSA 2.33-2014.

This Direct Vent System Appliance must be installed in accordance with the manufacturer's installation instructions and the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, or the current Standard of Fire Safety Criteria for Manufactured Home Installations, Sites, and Communities ANSI/NFPA 501A, and with CAN/CSA Z240-MH Mobile Home Standard in Canada.

This appliance installation must comply with the manufacturer's installation instructions and local codes, if any. In the absence of local codes follow the current National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 and the current National Electrical Code ANSI/NFPA 70 in the U.S.A., and the current CAN/CGA B149 Gas Installation Code and the current Canadian Electrical Code CSA C22.1 in Canada.

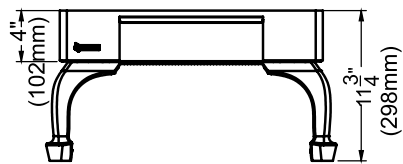
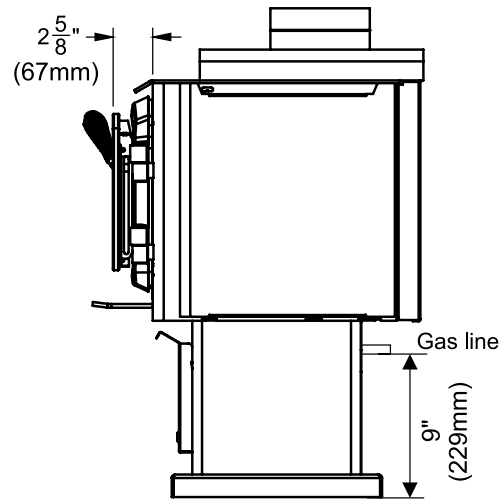
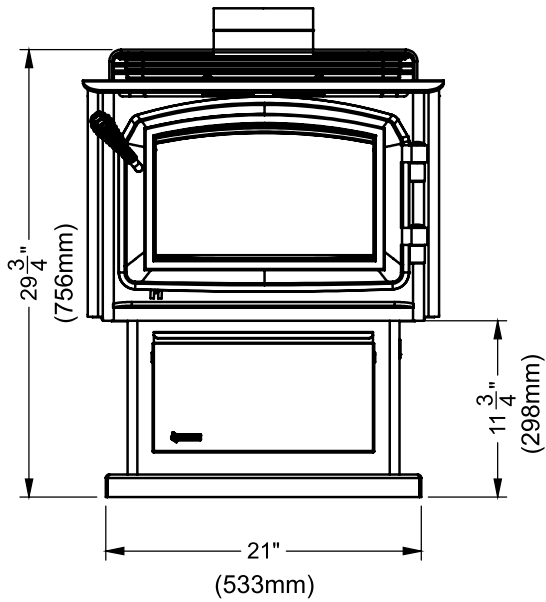
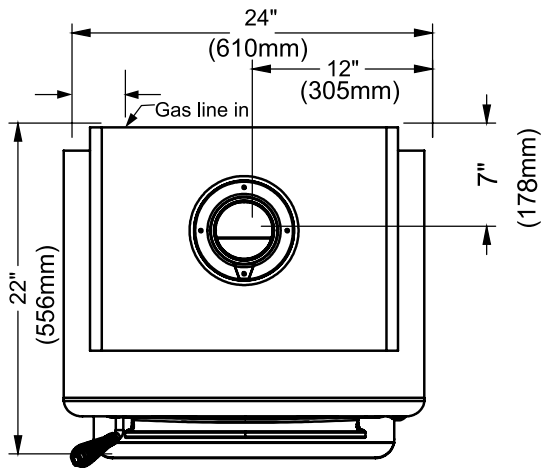
This Regency® Mobile/Manufactured Home Listed appliance comes factory equipped with a means to secure the unit.

This Regency® Mobile/Manufactured Home listed appliance comes equipped with a dedicated #8 ground lug to which an 8 gauge copper wire from the steel chassis ground must be attached.



C34 Video

4 | dimensions



Bottom heat shield
with optional legs



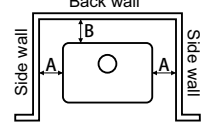
Message Important	8	métallique Cheminée.....	26
Specifications	8	System Data	27
Dégagements aux combustibles.....	9	Gas Connection.....	27
Installation de ventilateur.....	10	High Elevation.....	27
Pedestal Assembly	12	Installation de bûches.....	29
Leg and Bottom Shield Assembly.....	12	Porte et verre Cadre	29
Venting Introduction.....	13	écran de sécurité.....	30
Précautions d'Installation	13	Montage / démontage.....	30
Précautions à l'égard de l'installateur.....	13	Poignée de porte	30
évacuer la position d'étranglementn	13	Télécommande Installation.....	30
Exterior Vent Terminal Locations	14	Thermostat fil table.....	30
4" x 6-5/8" Rigid Pipe Cross Reference Chart.....	15	Vérification finale	30
Rigid Pipe Venting Systems.....	17	Pilot Adjustment.....	32
Terminaisons Horizontales Pour Tous	18	Aeration Adjustment	32
Les Systèmes d'évent.....	18	Instructions d'entretien	33
Installations Résidentielles et Maisons Mobiles /	18	Copy of the Lighting Plate Instructions	34
Maisons Préfabriquées.....	18	Bruits émis	35
Terminaisons Verticales Avec Le	18	Lorsque L'appareil est en marche	35
Système d'Event Dura-Vent Pour	18	Thermopile / Thermocouple.....	35
Maison Résidentielle & Maisons.....	18	Instructions D'Entretien	35
Préfabriquées/Mobiles.....	18	Entretien	35
DV Stove Horizontal Vent Kit	20	Pour le SystÈME D'Event	35
terminaison	24	Installation de soupape.....	36
Verticale DURA-VENT	24	Main Assembly	37
Table de Décalage.....	25	Burner Assembly & Log Set	38
Support ajustable - Rond (RDSE) ou Carré (SQSE) ...	25	Base Options	39
Conversion d'une usine de construction		Garantie.....	43

6 | l'étiquette de sécurité

Ceci est une copie de l'étiquette d'homologation qui accompagne chaque Poêle au Gaz CLASSIC. Nous avons imprimé une copie de son contenu pour révision. L'étiquette d'homologation est située à l'intérieur de la porte du piédestal.

NOTE: Les appareils Regency sont constamment améliorés. Vérifiez l'étiquette d'homologation sur votre appareil et si elle diffère des informations apparaissant sur la copie illustrée ici, respectez les exigences de l'étiquette d'homologation sur l'appareil.

COPIE DE L'ÉTIQUETTE DE SÉCURITÉ

DUPLICATE SERIAL NO. 297	
 Intertek 4001172	Listed: VENTED GAS FIREPLACE HEATER / FOYER AU GAZ À ÉVACUATION Certified for/Certifiée pour: CANADA and U.S.A. Tested to: CAN/CGA-2.17-M91(R2009) Conforms to: ANSI Z21.88-2014 Certified to: CSA 2.33-2014 MAY BE INSTALLED IN MANUFACTURED (MOBILE) HOMES AFTER FIRST SALE
 Serial No./ No de serie 297	
Model/Modèle: C34-NG10	NATURAL GAS STOVE: Model C34-NG10 Minimum supply pressure 5" WC (1.25kpa) Manifold pressure high 3.8" WC (0.94kpa) Manifold pressure low 1.1" WC (0.27kpa) Orifice size #36 (2.71mm) Minimum input 16000 BTUH (4.69 kw/h) Maximum input 32000 BTUH (9.38 kw/h) Altitude 0-4500 ft/pi (0-1372m)
Model/Modèle: C34-LP10	PROPANE GAS STOVE: Model C34-LP10 Minimum supply pressure 12" WC (2.98 kpa) Manifold pressure high 11" WC (2.73 kpa) Manifold pressure low 2.9" WC (0.72 kpa) Orifice size #52 (1.61mm) Minimum input 16000 BTUH (4.69 kw/h) Maximum input 32000 BTUH (9.38 kw/h) Altitude 0-4500 ft/pi (0-1372m)
APPAREIL FONCTIONNANT AU GAZ NATURAL CONCU POUR ETRE POELE: Modèle C34-NG10 Pression d'alimentation minimum Pression à la tubulure d'échappement élevée Pression à la tubulure d'échappement basse Grandeur de l'injecteur Débit Calorifique minimum selon l'altitude Débit Calorifique maximum selon l'altitude	
APPAREIL FONCTIONNANT AU PROPANE CONCU POUR ETRE POELE: Modèle C34-LP10 Pression d'alimentation minimum Pression à la tubulure d'échappement élevée Pression à la tubulure d'échappement basse Grandeur de l'injecteur Débit Calorifique minimum selon l'altitude Débit Calorifique maximum selon l'altitude	
This appliance must be installed in accordance with local codes, if any; if none, follow the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1, or Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1. This appliance must be installed in accordance with the Standard CAN/CSA Z240 MH, Mobile Housing, in Canada, or with the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, in the United States, or when such a standard is not applicable, ANSI/NCSCS A225.1/NFPA 501A, Manufactured Home Installations Standard or ANSI A119.2 ou NFPA 501C Standard for Recreational Vehicles. This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate and may be installed in an aftermarket, permanently located, manufactured (mobile) home where not prohibited by local codes. See owner's manual for details. Optional Fan Kit (Part # 493-917) Installer l'appareil selon les codes ou règlements locaux, ou, en l'absence de tels règlements, selon les codes d'installation ANSI Z223.1, National Fuel Gas Code ou CSA-B149.1 en vigueur. Installer l'appareil selon la norme CAN/CSA-Z240, Série MM, Maisons mobiles ou CAN/CSA-Z240 VC, Véhicules de camping, ou la norme 24 CFR Part 3280, Manufactured Home Construction and Safety Standard. Si ces normes ne sont pas pertinentes, utilisez la norme ANSI/NCSCS A225.1/NFPA 501A, Manufactured Home Installations Standard, ou ANSI A119.2 ou NFPA 501C Standard for Recreational Vehicles. Cet appareil doit être utilisé uniquement avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil peut être installé dans une maison préfabriquée ou mobile (É.-U. seulement) installée à demeure si les règlements locaux le permettent. Voir la notice de l'utilisateur pour plus de renseignements. Cet appareil ne peut pas être utilisé avec d'autres gaz sauf si une trousse de conversion certifiée est fournie. This vented gas fireplace heater is not for use with air filters. Ne pas utiliser de filtre à air avec ce foyer au gaz à évacuation. For use with glass doors certified with the appliance only Pour utilisation uniquement avec les portes en verre certifiées avec l'appareil For Use Only with Barrier (Part # 493-005) Follow installation instructions. Utiliser uniquement avec l'écran (n° 493-005) Suivre les instructions d'installation. VENTED GAS FIREPLACE HEATER - NOT FOR USE WITH SOLID FUELS. FOYER AU GAZ À ÉVACUATION - NE PAS UTILISER AVEC DU COMBUSTIBLE SOLIDE.	
Minimum Clearances to Combustibles / Degagement Minimum De Matériaux Combustibles Back wall  Side wall Side wall Minimum ceiling height from top of unit: 36"/914mm Minimum plafond hauteur en haut de l'appareil: 36"/914mm Minimum clearance to vent 1.25"/32mm DOOR SEAL: Please check that the door is properly sealed.	
Minimum ceiling height from top of unit: 36"/914mm Minimum plafond hauteur en haut de l'appareil: 36"/914mm Minimum clearance to vent 1.25"/32mm DOOR SEAL: Please check that the door is properly sealed.	
ELECTRICAL SUPPLY/ALIMENTATION ELECTRIQUE: 115V_60HZ less than/moins de 2 AMP FPI Fireplace Products International Ltd. Delta, BC, Canada Made in Canada/ Fabriquée au Canada 919-489	

For the State of Massachusetts, installation and repair must be done by a plumber or gasfitter licensed in the Commonwealth of Massachusetts.

For the State of Massachusetts, flexible connectors shall not exceed 36 inches in length.

For the State of Massachusetts, the appliances individual manual shut-off must be a t-handle type valve.

The State of Massachusetts requires the installation of a carbon monoxide alarm in accordance with NFPA 720 and a CO alarm with battery back up in the same room where the gas appliance is installed.

AVANT DE DÉBUTER

Une installation et une opération sécuritaires de cet appareil nécessitent du bon sens, toutefois, le Canadian Safety Standards et l'ANSI Standards nous demandent de vous fournir certaines informations:

L'INSTALLATION ET LA RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIEES À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. L'APPAREIL DEVRAIT FAIRE L'OBJET D'UNE INSPECTION PAR UN TECHNICIEN PROFESSIONNEL AVANT D'ÊTRE UTILISÉ ET AU MOINS UNE FOIS L'AN PAR LA SUITE. DES NETTOYAGES PLUS FRÉQUENTS PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES SI LES TAPIS, LA LITERIE, ET CETERA PRODUISENT UNE QUANTITÉ IMPORTANTE DE POUSSIÈRE. IL EST ESSENTIEL QUE LES COMPARTIMENTS ABRITANT LES COMMANDES, LES BRÛLEURS ET LES CONDUITS DE CIRCULATION D'AIR DE L'APPAREIL SOIENT TENUS PROPRES.

EN RAISON DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES, L'APPAREIL DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ DANS UN ENDROIT OÙ IL Y A PEU DE CIRCULATION ET LOIN DU MOBILIER ET DES TENTURES.

AVERTISSEMENT: NE PAS INSTALLER CET APPAREIL CORRECTEMENT ANNULERA VOTRE GARANTIE ET POURRA CAUSER UN INCENDIE.

ON NE DEVRAIT PAS PLACER DE VÊTEMENTS NI D'AUTRES MATIÈRES INFLAMMABLES SUR L'APPAREIL NI À PROXIMITÉ.



LES ENFANTS ET LES ADULTES DEVRAIENT ÊTRE INFORMÉS DES DANGERS QUE POSENT LES TEMPÉRATURES DE SURFACE ÉLEVÉES ET S'ÉTENDRE À DISTANCE AFIN D'ÉVITER DES BRÛLURES OU QUE LEURS VÊTEMENTS NE S'ENFLAMMENT.

LES JEUNES ENFANTS DEVRAIENT ÊTRE SURVEILLÉS ÉTROITEMENT LORSQU'ILS SE TROUVENT DANS LA MÊME PIÈCE QUE L'APPAREIL. LES JEUNES ENFANTS ET CERTAINES AUTRES PERSONNES SONT SUJETS AUX BRÛLURES ACCIDENTELLES. UNE BARRIÈRE DE PROTECTION EST RECOMMANDÉE S'IL Y A DES PERSONNES À RISQUE DANS LA MAISON. AFIN DE RESTREINDRE L'ACCÈS À L'APPAREIL, INSTALLEZ UNE BARRIÈRE DE PROTECTION AJUSTABLE POUR GARDER LES JEUNES ENFANTS OU AUTRES PERSONNES À RISQUE HORS DE LA PIÈCE ET LOIN DES SURFACES CHAUDES.

TOUT ÉCRAN OU PROTECTEUR RETIRÉ POUR PERMETTRE L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL DOIT ÊTRE REMIS EN PLACE AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ.

SI LA BARRIÈRE EST ENDOMMAGÉE, LA BARRIÈRE DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR LA BARRIÈRE DU FABRICANT POUR CET APPAREIL.

UN ÉCRAN DESTINÉ À RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURE ATTRIBUABLE À LA VITRE CHAUDE EST FOURNI AVEC CET APPAREIL ET DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ POUR LA PROTECTION DES ENFANTS ET DES PERSONNES À RISQUES.

MESSAGE IMPORTANT CONSERVER PRÉCIEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

La Poêle CLASSIC évacuation directe à gaz autoportante doit être installée conformément à ces instructions. Lisez attentivement toutes les instructions de ce manuel en premier. Consultez l'autorité de construction ayant compétence pour déterminer la nécessité d'un permis avant de commencer l'installation..

- AVERTISSEMENT -

Ne pas suivre les instructions peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil de chauffage qui pourrait entraîner la mort, des blessures graves, et / ou des dommages matériels. Le non respect de ces instructions peut également annuler votre assurance incendie et / ou de garantie.

Remarque: Ces instructions ont préséance sur les instructions de Simpson Dura-Vent

SPECIFICATIONS

Combustibles: C34-NG10 est approuvé pour une utilisation avec du gaz naturel. C34-LP10 est approuvé pour utilisation avec les gaz de pétrole liquéfiés (propane).

Electrique: 120V. Système alternatif.

Ventilateur de circulation en option: 125/75 CFM.

Bûche ensembles: fibre de céramique, 4 par set.

Vent Système: Coaxial (6 5/8 " / 4 extérieure" de doublure intérieure) conduit rigide et bouchon de terminaison.

EN CAS DE SURCHAUFFE, OU LA ALIMENTATION EN GAZ NE SE ARRÊTE PAS, FERMEZ LE ROBINET DE GAZ MANUELLE DE L'APPAREIL AVANT DE COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.

- AVERTISSEMENT -

Risque d'incendie ou de choc électrique. Seul le personnel de maintenance qualifié seront utilisés pour installer et assurer la maintenance de cet appareil.

1. Assurer des dégagements convenables pour l'entretien, le bon fonctionnement et autour des ouvertures d'air dans la chambre de combustion.
2. L'appareil peut être installé sur une surface plane solide, continu (par exemple le bois, métal, béton). Cela peut être le sol, ou il peut être soulevée sur une plate-forme pour améliorer l'impact visuel. Si l'appareil va être installé sur un tapis, voir dégagements aux matériaux combustibles dans «Dégagements aux combustibles» section.

La Poêle CLASSIC évacuation directe à gaz autoportante peut être installé dans une grande variété de moyens et adapter presque ne importe quelle disposition de la salle. Il peut être installé dans une position en retrait, encadrée dans la pièce, ou à travers un coin. Cet appareil est homologué pour être installé dans une alcôve, de maintenir les dégagements minimaux de Alcove comme suit, minimum hauteur de plafond de 65 à 11/16 ", largeur minimale de 48" et une profondeur maximale de 36 ".

3. La Poêle CLASSIC évacuation directe à gaz autoportante est approuvé pour des installations en alcôve, qui répondent aux dégagements indiqués dans la section «Dégagements aux combustibles». Cet appareil peut être installé dans une chambre à coucher, lorsqu'il est installé avec un thermostat millivolt. Cet appareil est approuvé pour installation dans une maison manufacturés, section «systèmes d'évacuation» pour les arrangements de ventilation requises voir. Se il est installé dans une maison préfabriquée ou mobiles l'unité doit être boulonné au plancher.
4. Nous vous recommandons de planifier votre installation sur papier à l'aide des mesures exactes pour les dégagements et protection de plancher avant d'installer effectivement cet appareil. Demandez à un inspecteur en bâtiment qualifié revoir vos plans avant l'installation.

INFORMATION GÉNÉRALE DE SÉCURITÉ

1. L'appareil l'installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, avec le canadien actuel ou gaz National Codes, CAN1-B149 ou ANSI-223.1 Codes d'Installation.
2. L'appareil lorsqu'il est installé, doit être mis à la terre conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux avec l'actuel Code électrique national, ANSI/NFPA 70 ou CSA C22.1 Code canadien de l'électricité..
3. L'appareil doit être inspecté pour les dommages avant utilisation expédition et entretenu annuellement par une personne de service professionnel. Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en raison des peluches provenant des tapis, literie, etc. Il est impératif que les compartiments de contrôle, et les passages de circulation d'air de l'appareil être maintenus propres.
4. Voir les instructions de construction et l'Assemblée générale. L'appareil et système de ventilation doivent être placés lorsqu'il est installé dans ou passant par un salon.
5. Cet appareil doit être relié à l'évent et la terminaison capuchon spécifié à l'extérieur de l'enveloppe du bâtiment.
6. Ne jamais évacuer dans une autre pièce ou à l'intérieur d'un bâtiment. Assurez-vous que l'évent est installé conformément aux instructions de démarrage section «Ventilation Introduction» dans.
7. Inspectez le système d'évent annuellement afin blocage et tout signe de détérioration.
8. Terminaux de ventilation ne doivent pas être encastrées dans un mur ou le revêtement extérieur.
9. Toute les vitres retirées pour l'entretien doit être remplacé avant d'utiliser l'appareil.
- 10 Pour éviter les blessures, ne pas laisser quiconque ne est pas familier avec le fonctionnement d'utiliser la cheminée.

La combustibles utilisés pour les appareils à gaz, au bois et au mazout de même que le produit de leur combustion contiennent de produits chimiques que l'État de la Californie considère comme cancérigène et responsables d'anomalies congénitales et d'autres pathologies du système reproductif.

VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION

- Recherchez votre appareil. Reportez-vous aux sections suivantes :
 - Localiser Votre poêle à gaz classique
 - Dégagements aux combustibles
 - Évacuation. Voir «Emplacements évacuation extérieure Terminal» pour les sections "évacuation arrangements".
- Installez Ventilateur optionnel. Voir la section «Installation Ventilateur optionnel» pour.
- Assembler base de poêle - piédestal ou blindage inférieur et les jambes. Reportez-vous à "Assemblée Piédestal» ou sections «jambe et bas Assemblée Shield".
- Choisissez une option d'aération et installez en conséquence. Reportez-vous aux sections suivantes le cas échéant :
 - Dv cuisinière aération horizontal installation du kit
 - Dura-vent kit de terminaison
 - Vent Restrictor setting
 - Conversion de classe A Cheminée métal ou Cheminée de maçonnerie à évent direct Système.
- Make gas and electrical connections. Refer to "Gas Connection" section. Test the pilot. Must be as per schéma in "Pilot Adjustment" section.
- Installer 4 piles aa dans le récepteur. Cela va permettre le fonctionnement de l'appareil manuellement lorsqu'il est en position "marche".
- Essai de pression de gaz. Reportez-vous à la section "tuyau de gaz test de pression", section .
- Installer fonctionnalités standard et optionnelles. Reportez-vous aux sections suivantes le cas échéant:
 - Log Installation
 - Door and Glass Frame
 - Poignée de porte
 - Écran de sécurité
 - Commande à distance
 - Thermostat mural
 - 1-AA batterie dans dc boîte de bougies d'allumage
- Contrôle final. Reportez-vous à la section "Contrôle final" section.

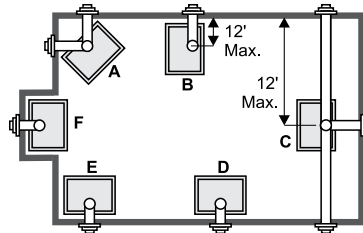
de sécurité retirées pour l'entretien doivent être en
Ceci inclus:

- Mesurer le fonctionnement de l'appareil afin de s'assurer qu'il brûle correctement (débit noté sur l'étiquette) après 15 minutes.
- Si requis, ajuster l'air primaire afin que la flamme ne carbonise pas. Avant, laisser l'appareil en marche durant 15-20 min. afin qu'il se stabilise.
- Vérifiez tirage adéquat.

AVERTISSEMENT: Toute modification au produit de suie ou de carbone à la suite des dommages ne est pas la responsabilité le fabricant.

EMPLACEMENT DU POÊLE AU GAZ

En choisissant un emplacement pour votre poêle, veiller à ce que les autorisations sur cette page sont remplies ainsi que se assurer qu'il existe un accès suffisant pour l'entretien et le fonctionnement adéquat.



- A) En Coin
- B) Room Divider
- C) Island
- D) Parallèle au Mur
- E) En Coin, Parallèle aux Murs
- F) Alcôve

For Vent Termination requirements, see "Exterior Vent Terminal Locations" section.

EXIGENCES POUR MAISONS MOBILES ET PRÉFABRIQUÉES

- Assurez-vous que les éléments structuraux ne sont pas coupés ou altérés.
- Assurez-vous que la mise à la terre #8 fournie est en place.
- L'appareil doit être ancré au sol. Voir «Assemblée Pedestal» et sections «jambe et inférieurs».

AIR COMBURANT ET D'ÉVACUATION

L'air comburant extérieur est acheminé vers l'appareil au travers le conduit extérieur du conduit d'évacuation. **Aucun apport d'air comburant additionnel n'est requis.**

DÉGAGEMENTS AUX COMBUSTIBLES

Les dégagements indiqués ci-dessous sont des distances minimales. Mesurer le jeu à la fois l'appareil et le connecteur de cheminée. La plus grande distance est correct si les deux jeux ne coïncident pas. Par exemple, si l'appareil est réglé comme indiqué dans l'un des schémas, mais l'arrière est trop proche, déplacer le poêle jusqu'à ce que le jeu correct à l'arrière est obtenu.

Cet appareil peut être installé sur une surface combustible solide comme un plancher de bois. Cet appareil peut également être installé directement sur de la moquette ou du vinyle lorsque la plaque de couverture de piédestal bas (fourni avec l'appareil) est installé.

Cet appareil peut être installé uniquement avec les dégagements comme indiqué dans les situations illustrées. Ne mélangez pas les autorisations d'un type d'installation avec un autre afin d'obtenir les autorisations plus étroites.

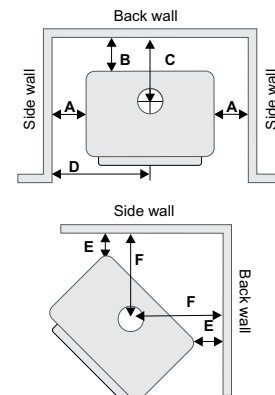
Utilisez les distances minimales indiquées dans les schémas ci-dessous:

C34 Clearance to Combustibles		
A	Side Wall to Unit	10" / 250 mm
B	Back Wall to Unit	6" / 150 mm
E	Side Wall to Unit	1.5" / 38 mm

C34 Reference Dimensions		
C	Back Wall to Flue Centerline	13" / 330 mm
D	Side Wall to Flue Centerline	22" / 559 mm
F	Side Wall to Flue Centerline	14" / 356 mm

Hauteur de plafond minimum est de 36" / 914 mm de haut de l'unité.

Dégagement minimum pour évacuer 1-1 / 4 "(32mm).



10 | installation

INSTALLATION DE VENTILATEUR

Le ventilateur et l'interrupteur du ventilateur nécessitent du courant alternatif 120 volts. Au besoin, relier le ventilateur au circuit électrique par raccordement fixe. Faire installer la boîte de prise de courant polarisée par un électricien qualifié. La fixer du côté gauche de l'appareil, en positionnant la prise neutre (la plus large) sur le dessus.

Unité de piédestal: Pour installer le ventilateur dans une poêle-accès avant-travers installée du piédestal en suivant les instructions ci-dessous. Si le poêle ne est pas installé - accès par l'arrière - arrière ouverte, comme indiqué ci-dessous.

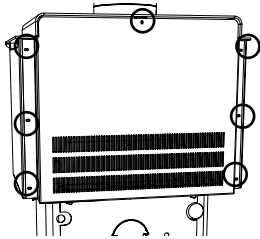


Schéma 1

Unité Leg: Desserrez sept vis sur l'accès panneau inférieur coulisse vers le panneau avant pour le retirer.

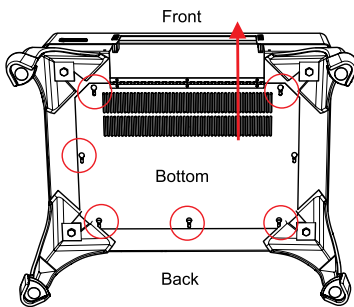


Schéma 2

IMPORTANT Disconnect power supply before servicing

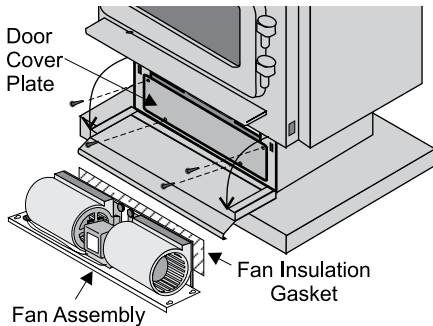


Schéma 3

1. Ouvrez la porte et enlever la porte piédestal couvercle en enlevant quatre vis. Voir Schéma 3.
2. Déposer la soupape couvercle en enlevant deux vis.
3. Retirez le fil du récepteur.
4. Visser les quatre vis fournies dans les nutserts comme indiqué dans le schéma 5. Ne pas serrer les vis.
5. Poussez les fils du ventilateur tout à travers le trou sur l'ensemble du ventilateur. Voir schéma 4.
6. Placez l'ensemble du ventilateur couvrir partiellement trou de la plaque dans la porte. Voir schéma 4.
7. Fixez les deux fils de terre (vert) à la prise de terre selon le schéma 4.

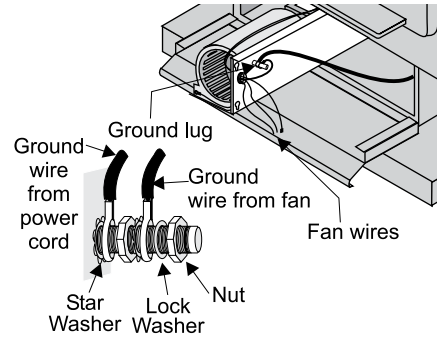


Schéma 4

Remarque: Rez-de patte est situé sur le fond de l'ensemble de ventilateur. Voir schéma 4.

8. Soulevez l'ensemble du ventilateur dans le socle et jusqu'à-travers-travers la découpe comme indiqué dans les schémas 5 et 6.
9. Placer le joint d'isolation à l'arrière du ventilateur. Alignez les trous de serrure avec les vis correspondants et tirez légèrement vers l'arrière pour verrouiller en place. Tout en maintenant l'assemblage de ventilateur en place, serrer les vis.

View from back of stove

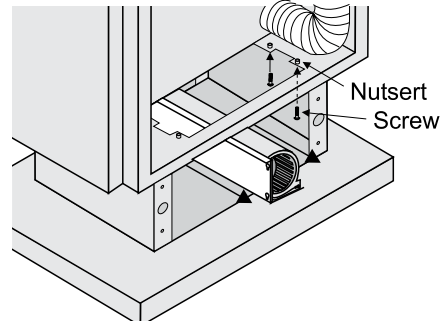


Schéma 5

View from back of stove

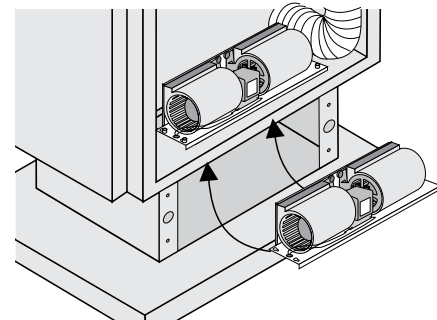


Schéma 6

10. Faites glisser sous le support Thermodisque.

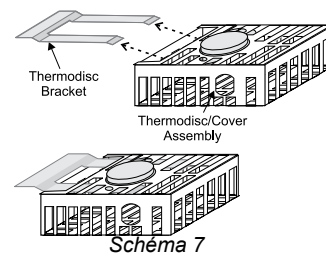


Schéma 7

11. Installez le FCM (module de commande de ventilateur) à l'étage du socle ou le bas bouclier de chaleur avec des aimants fournis cordon FCM et exécuter à l'arrière. Voir ci-dessous.

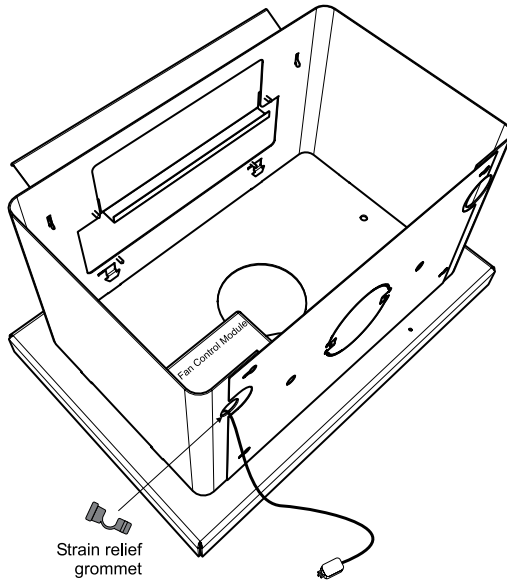


Schéma 8

Utilisez décharge de traction rondelle lors de l'exécution de la FCM-via le cordon électrique Socle

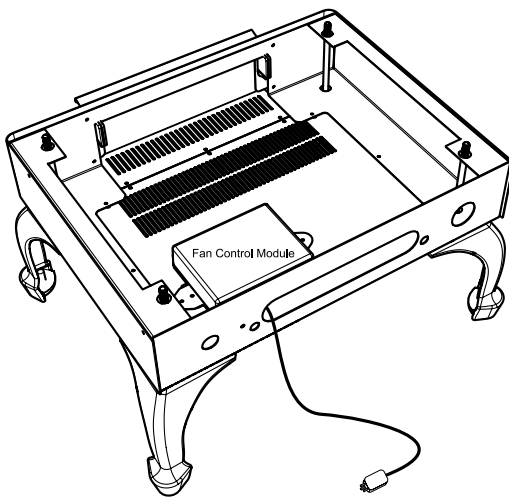


Schéma 9

Exécutez le cordon d'alimentation de la FCM-travers la plus grande ouverture à l'arrière lors de l'utilisation du bouclier thermique de fond avec l'option-Jambes aucun soulagement de souche oeillet nécessaire.

12. Branchez le ventilateur dans le FCM.

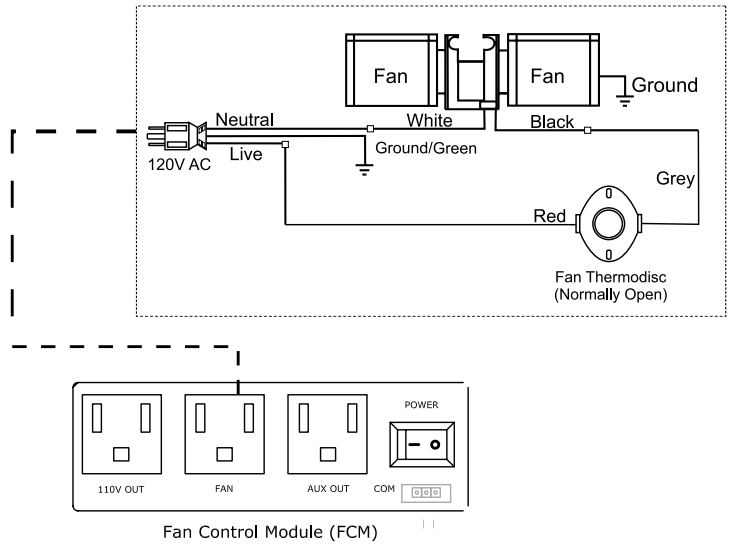


Schéma 10

Attention: Assurez-vous que les fils ne touchent pas les surfaces chaudes.

Note: The #8 ground lug is a dedicated ground for mobile home use only.

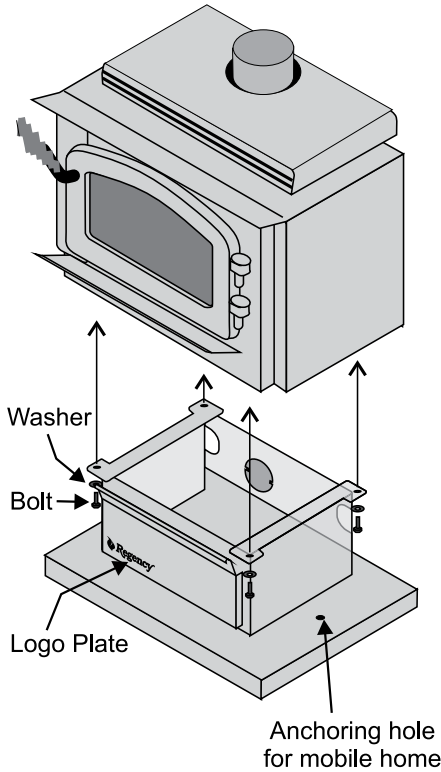
IMPORTANT:
LES VENTILATEURS ATTIRENT UNE GRANDE QUANTITÉ DE LA POUSSIÈRE QUI CIRCULE À L'INTÉRIEUR. IL EST DONC IMPORTANT DE LES ENTREtenir RÉGULIÈREMENT EN PASSANT L'ASPIRATEUR SUR LES PALES ET LE BOÎTIER À L'AIDE D'UNE BROsse DOUCE.

Enlèvement ventilateur

1. Débranchez l'alimentation du ventilateur
2. Laissez le poêle refroidir à température ambiante.
3. Ouvrez la porte du piédestal et retirez les vis sur la plaque de couverture de la porte. (Unités Leg: supprimer le panneau d'accès inférieur.)
4. Débranchez le ventilateur de la FCM.
5. Desserrer les vis des nutserts.
6. Retirez l'ensemble du ventilateur des fentes clés au ventilateur en fonction et tirez-en éventail à travers l'ouverture rectangulaire. (Figure 5).
7. Tourner 90 degrés ventilateur. (Schéma 5). (Unités piédestal seulement).
8. Débrancher les fils de terre vert à la patte de mise à la terre.
- 9 Retirer de la hotte de la cuisinière. (Schéma 3)

PEDESTAL ASSEMBLY

1. Pour faciliter le montage, faire pencher la poêle sur les IST arrière (de préférence sur une surface douce pour éviter de rayer).
2. Dévissez les quatre boulons dans la partie inférieure du poêle. Alignez les trous dans les coins de la partie supérieure du socle avec les trous correspondants dans la fondation de la poêle. Utilisez des rondelles. Quels sont fournis avec le socle comme indiqué dans le schéma. Réinstaller boulons.



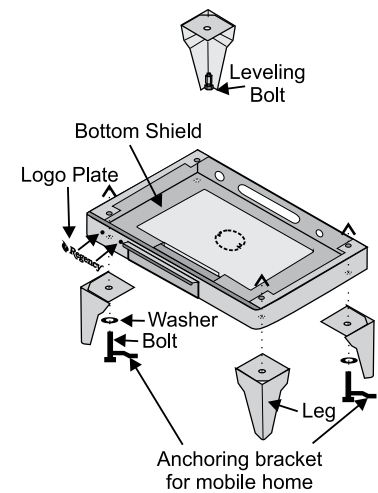
3. Poussez le logo Regency dans les deux trous dans le coin inférieur gauche avant de la plaque de couverture de piédestal.

REMARQUE: TOUTE RETOUCHE DE PEINTURE DOIT ÊTRE FAIT AVANT DE PLACER LE LOGO SUR LE PEDESTAL

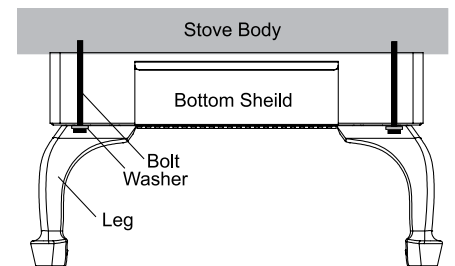
LEG AND BOTTOM SHIELD ASSEMBLY

Ces instructions se appliquent à la jambe and-painted jambe d'acier coulé. Il sera plus facile d'attacher les jambes pour le poêle se il est basculé vers l'arrière sur les STI (de préférence sur une surface douce pour éviter de rayer).

1. Retirez les quatre boulons dans la partie inférieure de la base et le rejet.
2. Faites glisser le boulon et la rondelle (fourni avec le bouclier bas) -Grâce à la jambe, puis un diaporama bas bouclier entre la jambe et la base de la poêle. Serrer les boulons..
3. Stabiliser le poêle en ajustant la mise à niveau boulons dans la partie inférieure de chaque jambe..



Anchoring Brackets Hold Down Package Part# 846-585



VENTING INTRODUCTION

Le DV Poêle Kit évacuation horizontale et Simpson Dura-Vent à évacuation directe, les systèmes de ventilation, en combinaison avec le Poêle ULTIMATE évacuation directe à gaz autoportante, U39-NG10 et U39-LP10, ont été testés et répertoriés comme systèmes évents de chauffage directs par Warnock Hersey / Intertek. Si la conversion d'une classe-A Métal Cheminée ou cheminée de maçonnerie à un système de ventilation directe, voir les instructions dans «Conversion d'une classe d'une cheminée en métal ou en maçonnerie Chimney à un système de ventilation directe» section.

Ces unités utilisent le système de la technologie Co-Axial "ventouse". La doublure intérieure évacue les produits de combustion vers l'extérieur tandis que le tuyau externe attire l'air extérieur de combustion dans la chambre de combustion éliminant ainsi la nécessité d'utiliser de l'air chaud de la pièce pour la combustion et la perte de l'air chaud de la chambre jusqu'à la cheminée. n and losing warm room air up the chimney.

Remarque: ces conduits ne doivent pas être connectés à tout autre appareil.

L'appareil de gaz et le système de ventilation doivent être évacués directement à l'extérieur de l'immeuble, et de ne jamais être reliés à une cheminée desservant un solide appareil de carburant ou de gaz combustion séparée. Chaque appareil à gaz à évacuation directe doit utiliser son propre système d'évacuation séparé. Systèmes d'évacuation communs sont interdits.

IMPORTANT

En savoir attentivement toutes les instructions avant de commencer l'installation. Le non respect de ces instructions peut créer un risque d'incendie ou d'autre la sécurité, et annulera la garantie. Soyez sûr de vérifier l'évacuation et le dédouanement aux exigences combustibles. Consultez vos codes de construction locaux avant de commencer l'installation.

L'emplacement du chapeau d'extrémité doit être conforme aux exigences de la section «évacuation extérieure Terminal Emplacements».

PRECAUTIONS D'INSTALLATION

Les Systèmes d'Évacuation et autres produits conçus et testés pour être employés avec le C34-NG10 et le C34LP10. La garantie sera annulée et un incendie, des blessures ou autres dangers peuvent résulter d'une ou l'autre des actions suivantes:

- 1) Installation de composantes endommagées du Système d'Évacuation Directe
- 2) Modification non autorisée du Système d'Évacuation Directe.
- 3) Installation de composantes non manufacturées ou approuvées par Simpson Dura-Vent ou Fireplace Products International Ltd.
- 4) Installation qui diffère des instructions de Regency Industries Ltd.

Avertissement: Toujours respecter les dégagements (espaces d'air) avec les matériaux combustibles afin de prévenir les incendies. Ne pas remplir cet espace d'isolant.

Assurez-vous de vérifier les exigences de dégagements entre la terminaison et les vérandas, fenêtres, soffites, régulateurs du gaz, prise d'air extérieur et trottoirs publics spécifiés à la page 8 ainsi que dans votre code du bâtiment local.

L'appareil au gaz ainsi que le système d'évent doivent être ventilés directement à l'extérieur du bâtiment, et ne jamais être raccordés à une cheminée desservant un autre appareil à combustible solide ou au gaz. Chaque appareil au gaz à évacuation directe doit posséder son propre système d'évacuation. Les systèmes d'évacuation communs sont interdits.

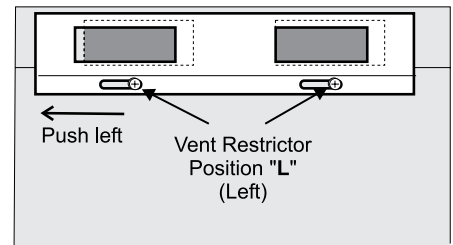
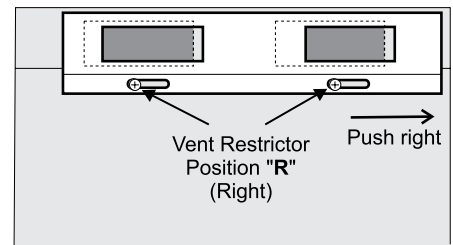
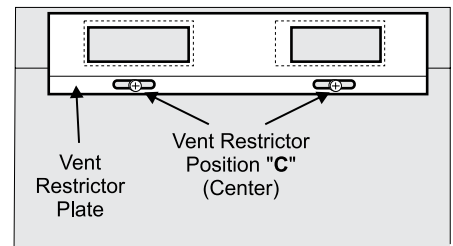
PRÉCAUTIONS À L'ÉGARD DE L'INSTALLATEUR

- 1) Porter des gants et des lunettes de sécurité comme protection.
- 2) Être prudent en utilisant une échelle ou en montant sur le toit.
- 3) Vérifier l'emplacement des fils électriques dans les murs et les plafonds.

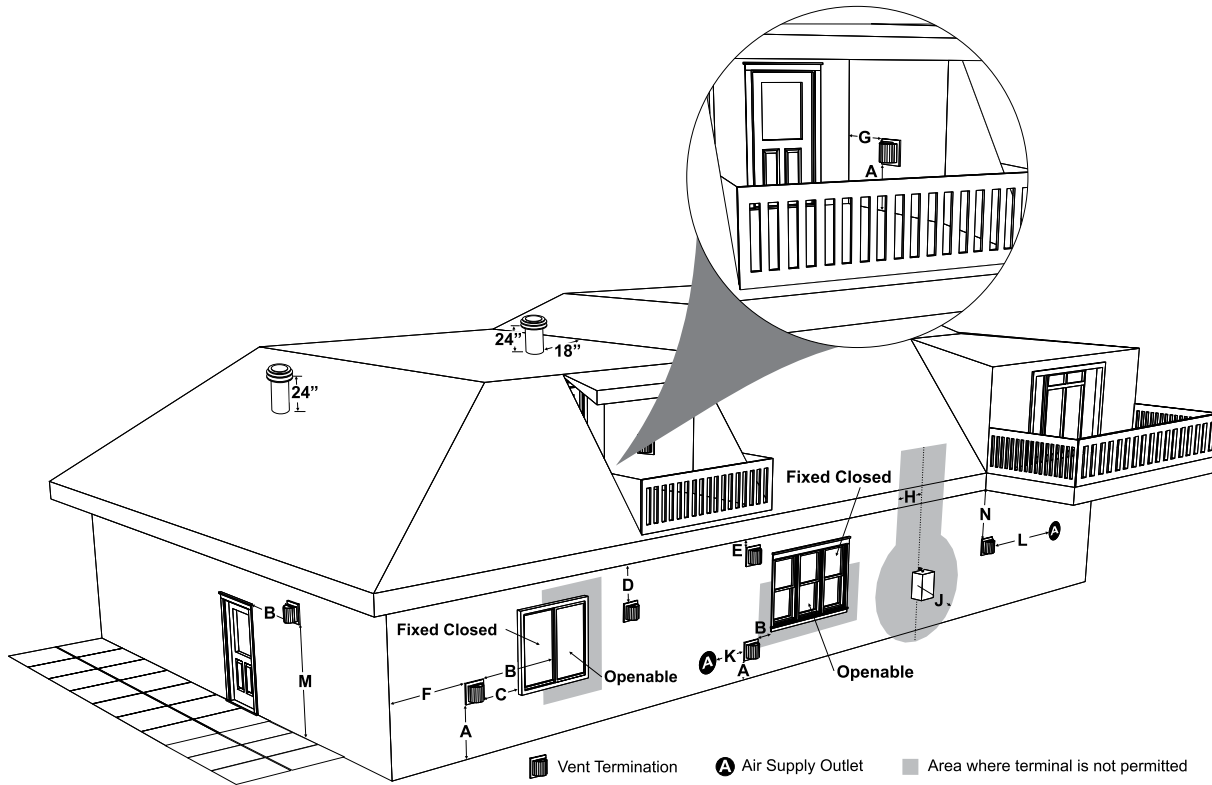
ÉVACUER LA POSITION D'ÉTRANGLEMENTN

Vent restriction est nécessaire pour l'évacuation des installations, voir les schémas dans la rubrique "agencement de ventilation" pour déterminer se ils sont nécessaires pour votre installation.

Le limiteur de ventilation dispose de trois réglages: "C" Center (réglage d'usine), "L" de gauche, et "R" Droite. Il suffit de desserrer les vis et pousser la plaque évent d'étranglement à la position correcte. Serrer les vis.



EXTERIOR VENT TERMINAL LOCATIONS



	Minimum Clearance Requirements	Canada ¹	USA ²
A	Clearance above grade, veranda, porch, deck, or balcony	12"(30cm)	12"(30cm)
B	Clearance to window or door that may be opened	12"(30cm)	9" (23cm)
C	Clearance to permanently closed window	*	*
D	Vertical clearance to ventilated soffit located above the terminal within a horizontal distance of 2 feet (61cm) from the center line of the terminal (check with the local code)	18"(46cm)	18"(46cm)
E	Clearance to unventilated soffit	12"(30cm)	12"(30cm)
F	Clearance to outside corner: with AstroCap Termination Cap.	6"(15cm)	6"(15cm)
	Clearance to outside corner: with all other approved Termination Caps.	12"(30cm)	12"(30cm)
G	Clearance to inside corner: with AstroCap Termination Cap	6"(15cm)	6"(15cm)
	Clearance to inside corner: with all other approved Termination Caps.	12"(30cm)	12"(30cm)
H	Clearance to each side of center line extended above meter/regulator assembly	36"(90cm) ^a	*
J	Clearance to service regulator vent outlet	36"(90cm)	*
K	Clearance to non-mechanical air supply inlet to building or the combustion air inlet to any other appliance	12"(30cm)	9" (23cm)
L	Clearance to a mechanical air supply inlet (91cm) above if within 10' (3m) horizontally.	72"(1.8m)	36"(90cm) ^b
M	Clearance above paved sidewalk or a paved driveway located on public property	84"(2.1m) [†]	*
N	Clearance under veranda, porch, deck, or balcony	12"(30cm) [‡]	*

¹ In accordance with current CSA B149.1, *Natural Gas and Propane Installation Code*

² In accordance with the current ANSI Z223.1/NFPA 54, *National Fuel Gas Code*

[†] A vent shall not terminate directly above a sidewalk or paved driveway which is located between two single family dwellings and serves both dwellings

[‡] Permitted only if veranda, porch, deck, or balcony is fully open on a minimum of two sides beneath the floor

* Clearance in accordance with local installation codes and the requirements of the gas supplier

^a 3 feet (91cm) within a height of 15 feet (4.5m) above the meter / regulator assembly

^b 3 feet (91cm) above - if within 10 feet (3m) horizontally

4" X 6-5/8" RIGID PIPE CROSS REFERENCE CHART

Components from different Manufacturers may not be mixed. Not All Rigid Pipe components are available directly from FPI.

Description	Simpson Direct Vent Pro®	Selkirk Direct Temp™	American Metal Products® Amerivent Direct	Metal-Fab™ Sure Seal	Security Secure-Vent®	ICC Excel Direct
6" Pipe Length-Galvanized	46DVA-06	4DT-6	N/A	4D6	SV4L6	TC-4DL6
6" Pipe Length-Black	46DVA-06B	4DT-6B	N/A	4D6B	SV4LB6	TC-4DL6B
7" Pipe Length-Galvanized	N/A	N/A	4D7	N/A	N/A	N/A
7" Pipe Length-Black	N/A	N/A	4D7B	N/A	N/A	N/A
9" Pipe Length-Galvanized	46DVA-09	4DT-9	N/A	N/A	N/A	TC-4DL9
9" Pipe Length-Black	46DVA-09B	4DT-9B	N/A	N/A	N/A	TC-4DL9B
12" Pipe Length-Galvanized	46DVA-12	4DT-12	4D12	4D12	SV4L12	TC-4DL1
12" Pipe Length-Black	46DVA-12B	4DT-12B	4D12B	4D12B	SV4LB12	TC-4DL1B
18" Pipe Length-Galvanized	46DVA-18	4DT-18	4D18	4D18	SV4LA	TC-4DL18
18" Pipe Length-Black	46DVA-18B	4DT-18B	4D18B	4D18B	SV4LA	TC-4DL18B
24" Pipe Length-Galvanized	46DVA-24	4DT-24	4D24	4D24	SV4L24	TC-4DL2
24" Pipe Length-Black	46DVA-24B	4DT-24B	4D24B	4D24B	SV4LB24	TC-4DL2B
36" Pipe Length-Galvanized	46DVA-36	4DT-36	4D36	4D36	SV4L36	TC-4DL3
36" Pipe Length-Black	46DVA-36B	4DT-36B	4D36B	4D36B	SV4LB36	TC-4DL3B
48" Pipe Length-Galvanized	46DVA-48	4DT-48	4D48	4D48	SV4L48	TC-4DL4
48" Pipe Length-Black	46DVA-48B	4DT-48B	4D48B	4D48B	SV4LB48	TC-4DL4B
60" Pipe Length-Galvanized	46DVA-60	4DT-60	N/A	N/A	N/A	N/A
60" Pipe Length-Black	46DVA-60B	4DT-60B	N/A	N/A	N/A	N/A
Adjustable Length 3"-10"-Galvanized	N/A	N/A	N/A	4DAL	N/A	TC-4DLT
Adjustable Length 3"-10"-Black	N/A	N/A	N/A	4DALB	N/A	TC-4DLTB
Adjustable Length 7"-Galvanized	N/A	N/A	4D7A	N/A	N/A	N/A
Adjustable Length 7"-Black	N/A	N/A	4D7AB	N/A	N/A	N/A
Extension Pipe 8-1/2"-Galvanized	46DVA-08A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Extension Pipe 8-1/2"-Black	46DVA-08AB	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Adjustable Length 12"-Galvanized	N/A	N/A	4D12A	N/A	SV4LA12	TC-4dLSI
Adjustable Length 12"-Black	N/A	N/A	4D12A	N/A	SV4LBA12	TC-4dLSIB
Extension Pipe 16"-Galvanized	46DVA-16A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Extension Pipe 16"-Black	46DVA-16AB	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
45° Elbow-Galvanized	46DVA-E45	4DT-EL45	4D45L	N/A	N/A	TE-4DE45
45° Elbow-Black	46DVA-E45B	4DT-EL45B	4DT-EL45B	N/A	N/A	TE-4DE45B
45° Elbow Swivel-Galvanized	See 46DVA-E45	N/A	N/A	4D45L	SV4E45	N/A
45° Elbow Swivel-Black	See 46DVA-E45B	N/A	N/A	4D45LB	SV4EB45	N/A
90° Elbow-Galvanized	46DVA-E90	4DT-EL90S	4DT-EL90S	N/A	N/A	TE-4DE90
90° Elbow-Black	46DVA-E90B	4DT-EL90SB	4DT-EL90SB	N/A	SV4EBR90-1	TE-4DE90B
90° Elbow, Swivel-Galvanized	See 46DVA-E90	N/A	N/A	4D90L	SV4E90-1	N/A
90° Elbow, Swivel-Black	See 46DVA-E90B	N/A	N/A	4D90LB	SV4EB90-1	N/A
90° Starter Elbow, Swivel-Galvanized	N/A	N/A	N/A	4D90A	N/A	N/A
Adaptor*	N/A	N/A	N/A	4D90L	N/A	N/A
Ceiling Support	N/A	4DT-CS	4DSP	4DFSP	SV4SD	TM4-RDS
Cathedral Support Box	46DVA-CS	4DT-CSS	4DRSB	4DRS	SV4CSB	TM4-SDS
Wall Support/Band	46DVA-WS	4DT-WS/B	4DWS	4DWS	SV4BM	TM-SWS
Offset Support	46DVA-ES - N/A from FPI	4DT-OS	N/A	N/A	SV4SU	TM-SOS
Wall Thimble-Black	46DVA-WT	4DT-WT	4DWT	4DWT	SV4RSM	N/A
Wall Thimble Support/Ceiling Support	46DVA-DC	N/A	N/A	N/A	SV4PF	N/A
Firestop Spacer	46DVA-FS	4DT-FS	4DFSP	4DFS	SV4BF	TM-4CS
Trim Plate-Black	N/A	4DT-TP	4DFPB	4DcP	SV4LA	TM-4TP

Description	Simpson Direct Vent Pro®	Selkirk Direct Temp™	American Metal Products® Amerivent Direct	Metal-Fab™ Sure Seal	Security Secure- Vent®	ICC Excel Direct
Attic Insulation Shield 12"	46DVA-IS N/A@ FPI	N/A	4DAIS12	N/A	SV4RSA	N/A
Attic Insulation Shield - Cold Climates 36"	N/A	N/A	4DAIS12	N/A	N/A	TM-4AS

Basic Horizontal Termination Kit (A)	Disc.	4DT-HKA	4DHTK2	4DHTKA	SV-SHK	TM4-HTK
Horizontal Termination Kit (B)	46DVA-KHA (Changed Components)	4DT-HKB	4DHTK1	4DHTKB	SV-HK	TM4-HTK
Vertical Termination Kit	Disc.	4DT-VKC	4DHTK	4DHTK	SV-FK	N/A

High Wind Vertical Cap	46DVA-VCH	N/A	N/A	N/A	N/A	TM-4VT
High Wind Horizontal Cap	46DVA-HC	N/A	N/A	N/A	N/A	TM-4DHT
Horizontal Square Termination Cap	See 46DVA-HC	4DT-HHC	4DHC	4DHT	SV4CHC-1	TM-4HT
Vertical Termination Cap	46DVA-VC	4DT-HVC	4DVC	4DVT	SV4CGV-1	N/A
Storm Collar	46DVA-08A	4DT-SC	4DSC	4DSC	SV4FC	TM-SC

Adjustable Flashing 0/12-6/12	46DVA-F6	4DT-ST14	4D12S	4DST14	SV4STC14	TF-4FA
Adjustable Flashing 6/12-12/12	46DVA-FLA	4DT-ST36	4D36S	4DST36	SV4STC36	TF-4FB

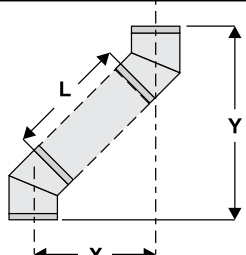
Vinyl Siding Standoff	46DVA-VSS	4DT-VS	N/A	4DVS	SV4VS	TM-VSS
Vinyl Siding Shield Plate	N/A	4DT-VSP	N/A	N/A	SV4VS	N/A

Snorkel Termination 14"	46DVA-SNKL	N/A	N/A	N/A	N/A	TM-4ST14
Snorkel Termination 36"	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	TM-4ST36

Restrictor Disk	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	TM-4DS
Extended Vertical Termination Cap	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Chimney Conversion Kit A (USA only)	46DVA-KCA	N/A	N/A	N/A	N/A	TM-4CA6
Chimney Conversion Kit B (USA only)	46DVA-KCB	N/A	N/A	N/A	N/A	TM-4CA7
Chimney Conversion Kit C (USA only)	46DVA-KCC	N/A	N/A	N/A	N/A	TM-4CA8
Chimney Conversion Kit Masonry (USA only)	46DVA-KMC	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Wall Firestop	46DVA-WFS	N/A	N/A	N/A </td <td>N/A</td> <td>TM-4TR</td>	N/A	TM-4TR
Colinear Flex Connectors	46DVA-ADF	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

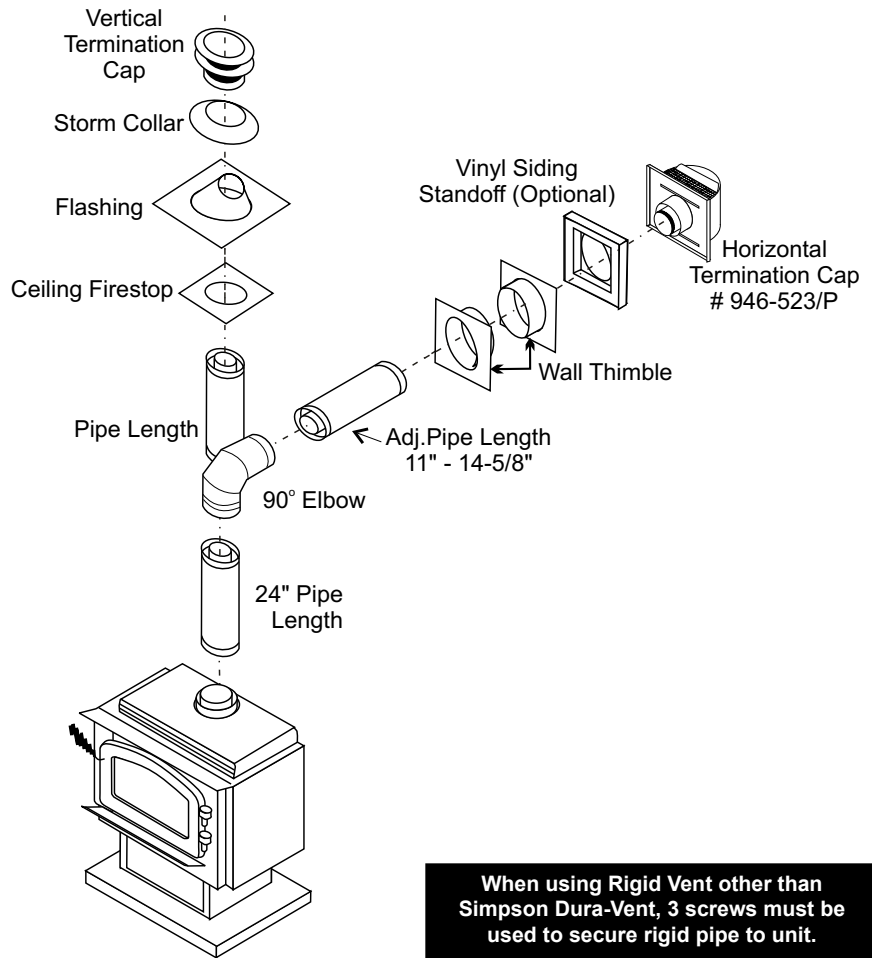
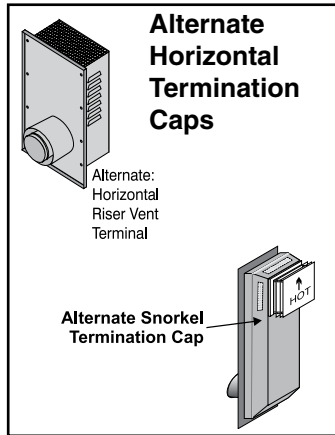
FPI			
946-506/P	Vent Guard (Optional) for AstroCap	946-205	Vinyl Siding Shield for Riser Vent Terminal
510-994	Rigid Pipe Adaptor (Must use with all rigid piping)	946-208/P	Vent Guard (Optional) for Riser Vent Terminal
640-530/P	Riser Vent Terminal	946-523/P	AstroCap Horizontal Cap
946-605	Starter Collar Increaser 4" x 6-5/8" to 5" x 8"	946-206	Vinyl Siding Standoff for AstroCap

Note: When using Metal-Fab Sure Seal Rigid Piping - please note that the Adaptor (4DDA) must be used in conjunction with FPI Rigid Pipe Adaptor (510-994).

Pipe Length (L)	4" x 6-5/8" Venting			For specific instructions on venting components - visit the manufacturers website listed below. Simpson Direct Vent Pro: www.duravent.com Selkirk Direct-Temp: www.selkirkcorp.com American Metal Products: www.americanmetalproducts.com Metal-Fab Sure Seal: www.mtlfab.com Security Secure Vent: www.securitychimneys.com Industrial Chimney Company: www.icc-rsf.com
	Run (X)	Rise (Y)		
0" (0mm)	4-7/8" (124mm)	13-7/8" (340mm)		
6" (152mm)	8" (203mm)	16-1/2" (419mm)		
9" (229mm)	10-1/8" (257mm)	18-5/8" (473mm)		
12" (305mm)	12-1/4" (311mm)	20-3/4" (527mm)		
24" (610mm)	20-5/8" (524mm)	29-1/8" (740mm)		
36" (914mm)	29" (737mm)	37-1/2" (953mm)		
48" (1219mm)	37-7/16" (951mm)	45-15/16" (1167mm)		

Note: Horizontal runs of vent must be level, or have a 1/4" rise for every 1 foot of run towards the termination. Never allow the vent to run downward - this could cause high temperatures and may present a possible fire hazard.

RIGID PIPE VENTING SYSTEMS
Horizontal or Vertical Terminations



WARNING:

Do not combine venting components from different venting systems.

However use of the the AstroCap™ and FPI Riser is acceptable with all systems.

This product has been evaluated by Intertek for use with Duravent Direct-Vent , Selkirk Direct-Temp, Ameri Vent Direct venting and Security Secure Vent systems.

When using Rigid Vent other than Simpson Dura-Vent, 3 screws must be used to secure rigid pipe to unit.

The FPI AstroCap™ and FPI Riser Vent terminal are certified for installations using FPI venting systems as well as Simpson Dura-Vent® Direct Vent, American Metal Products Ameri Vent Direct Vent, Security Secure Vent®, Selkirk Direct-Temp. AstroCap™ is a proprietary trademark of FPI Fireplace Products International Ltd. Dura-Vent® and Direct Vent are registered and/or proprietary trademarks of Simpson Dura-Vent Co. Inc.

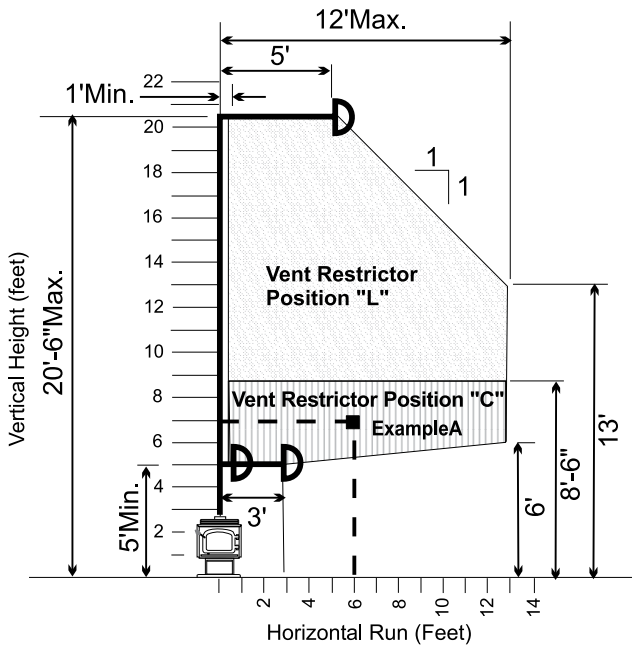
TERMINAISONS HORIZONTALES POUR TOUS LES SYSTÈMES D'ÉVENT

Les zones ombragées sur les quatre schémas représentent toutes les combinaisons permises de courses verticales avec terminaison horizontale. Un coude de 90° Maximum (deux coudes de 45° équivaut à un coude de 90°).

INSTALLATIONS RÉSIDENTIELLES ET MAISONS MOBILES / MAISONS PRÉFABRIQUÉES

Les schémas de configurations d'évents suivants possèdent une efficacité minimum de 75% (perte au niveau du conduit) avec le ventilateur à la position Off, tel que requis pour les maisons préfabriquées. (Actuellement, l'efficacité peut atteindre 85%.)

May be installed in Manufactured (Mobile) Homes after first sale.



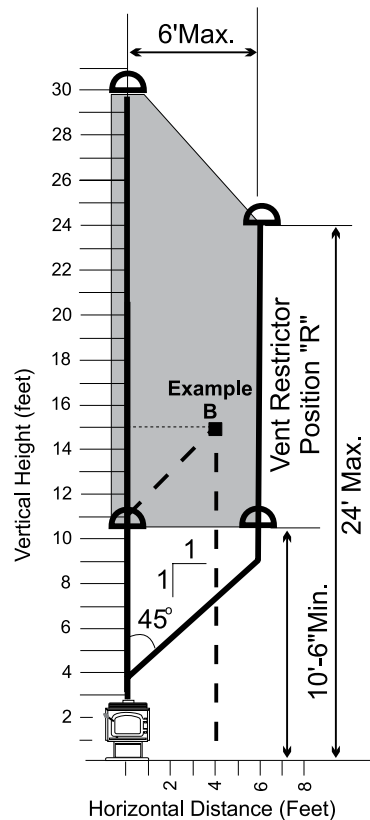
- If you are terminating within this shaded area, Vent Restrictor Position "L" (Left) must be used.
- If you are terminating within these shaded areas, Vent Restrictor Position "C" (Center) is required

TERMINAISONS VERTICALES AVEC LE SYSTÈME D'ÉVENT DURA-VENT POUR MAISON RÉSIDENTIELLE & MAISONS PRÉFABRIQUÉES/MOBILES

Les zones ombragées sur les deux schémas représentent toutes les combinaisons permises pour les courses verticales avec déviements avec terminaisons verticales. Deux coudes de 45° Maximum. Toutes les installations d'évents verticales et avec déviements nécessitent une Restriction d'Évent #1.

Si l'Évent est ENCLOISON NÉ dans une enceinte (dim. min. 9" x 9") conservez un dégagement de 1-1/4" avec les matériaux combustibles.

May be installed in Manufactured (Mobile) Homes after first sale.



Straight Vertical and Offset to Vertical Terminations use Vent Restrictor Position "R" (Right)

- If you are terminating within this shaded area, Vent Restrictor Position "R" (Right) must be used.

REMARQUE: section «air» pour les instructions d'installation pour le Vent Réducteur de débit Voir.

Évacuation Arrangements Exemples:

- Exemple A) Ventilation a une terminaison horizontale.
A 7 pi. Parcours vertical de 6 pi. Parcours horizontal ne tombe pas dans la zone ombrée, et est donc une installation autorisée avec l'usine mis évent position limiteur de «C».
- Exemple B) Décalage pour ventilation verticale.
A 15 m. Parcours vertical avec 4 pieds. Horizontale distance de décalage tombe dans la zone ombrée et est une installation autorisée avec air »R« (droite).

Horizontal Venting with Two (2. 90° Elbows)

One 90° elbow = Two 45° elbows.

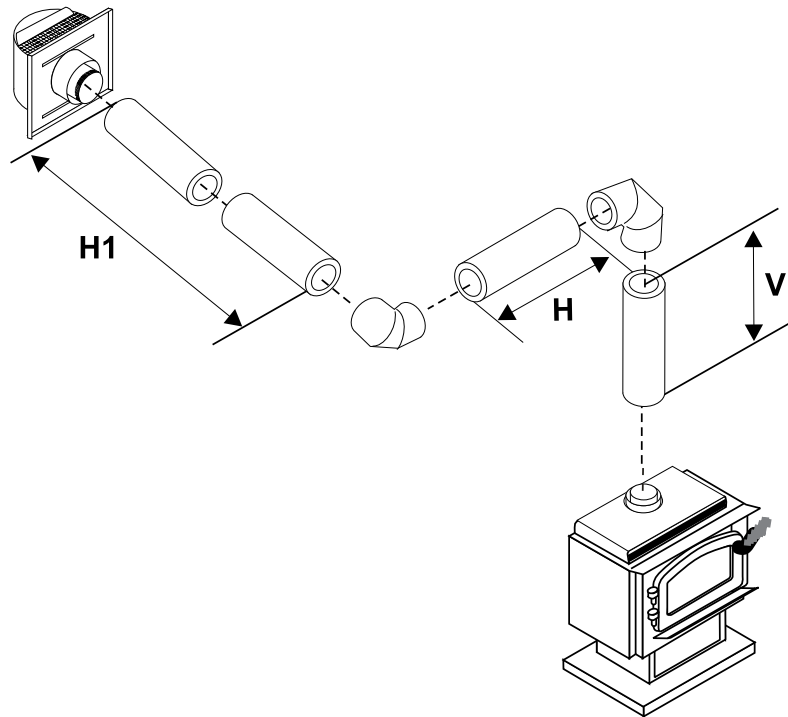
Option	V	H + H1
A)	4' Min.	6' Max.
B)	5' Min.	7' Max.
C)	6' Min.	8' Max.

With these options, maximum total pipe length is 30 feet with minimum of 6 feet total vertical and maximum 8 feet total horizontal.

Please note minimum 1 foot between 90° elbows is required.

Lengths do not include elbow indicated.

Vent restrictor position C (fully open), refer to "Vent Restrictor Position" section.



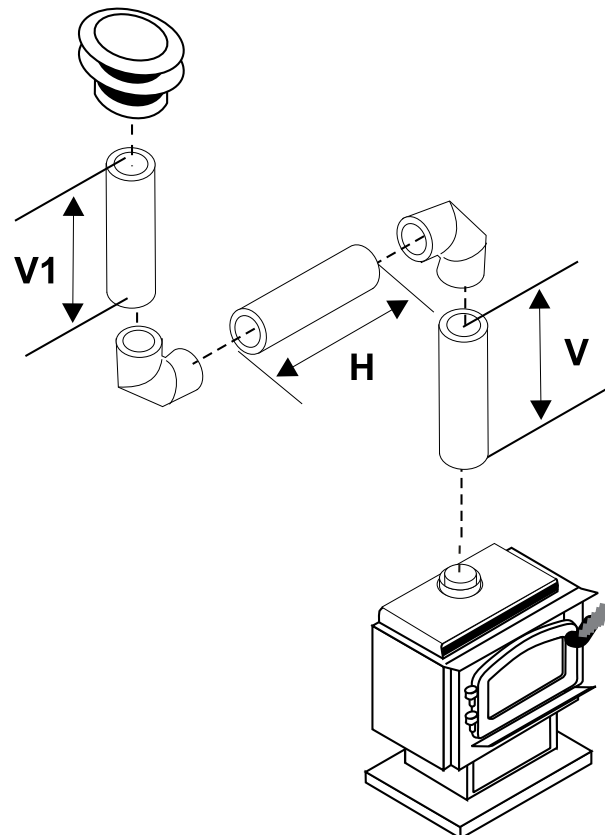
Vertical Venting with Two (2. 90° Elbows)

One 90° elbow = Two 45° elbows.

Option	V	H	V + V1	With these options, max. total pipe length is 30 feet with min. of 6 feet total vertical and max. 8 feet total horizontal. Please note min. 1 foot between 90° elbows is required.
A)	1' Min.	4' Max.	2' Min.	
B)	2' Min.	5' Max.	3' Min.	
C)	3' Min.	6' Max.	4' Min.	
D)	4' Min.	7' Max.	5' Min.	
E)	5' Min.	8' Max.	6' Min.	

Lengths do not include elbow indicated.

Vent restrictor position C (fully open), refer to "Vent Restrictor Position" section



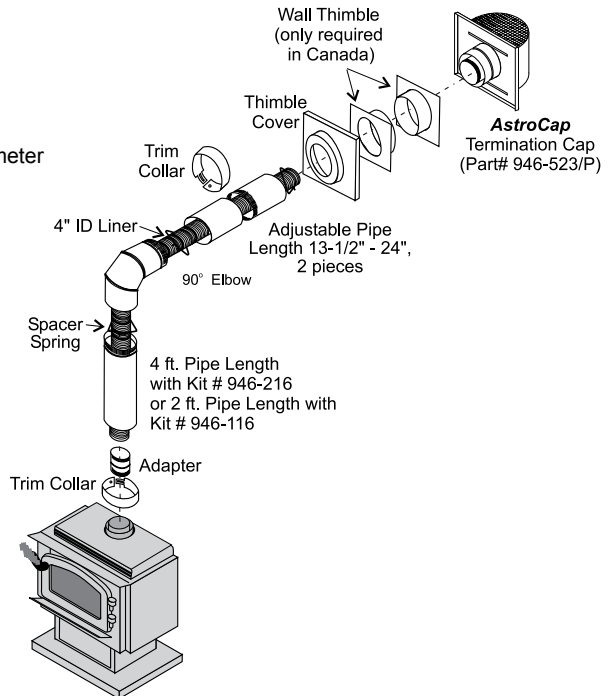
DV STOVE HORIZONTAL VENT KIT

DV 2 ft. Stove Vent Kit (Part # 946-116) and DV 4 ft. Stove Vent Kit (946-216) include all the parts needed to install the C34 with minimum horizontal and vertical vent dimensions. For installations that require longer vertical and/or horizontal vents use the Dura-Vent system as shown in "Dura-Vent Termination Kit" & "Dura-Vent Venting Components" section.

- | Qty. | Description |
|------|---|
| 1. | 1 Rigid Pipe Section (Kit # 946-116: 2 ft. (1.2m) length, Kit # 946-216: 4 ft. (1.2m) length), 6-1/2" (165mm) inside diameter |
| 2. | 1 Flex Liner, compressed aluminium 2 ply liner, 4" (102mm) inside diameter |
| 3. | 4 spring spacers |
| 4. | 1 90 deg. Elbow |
| 5. | 1 Adjustable pipe section 13-1/2" to 24" (343mm x 610mm), 2 pieces |
| 6. | 1 Thimble Cover |
| 7. | 1 Wall Thimble (2 pcs.) |
| 8. | 1 Adapter |
| 9. | 1 AstroCap Termination Cap |
| 10. | 2 Trim Collar |
| 11. | 1 tube of Mill-Pac, high temperature sealant |
| 12. | 12 Screws, #8 x 1/2" Self tapping, Stainless Steel |
| 13. | 14 Screws, #8 x 1/2" Self tapping, Black |
| 14. | 4 Screws #8 x 1-1/2" Drill Point, Black |
| 15. | 4 Screws #8 x 1-1/2" Drill Point, Stainless Steel |
| 17. | 8 Wood screws #8 x 1" |

Optional:
946-206 Vinyl Siding Standoff for **AstroCap**

- Note:**
- Liner sections should be continuous without any joints or seams.
 - This is an approved system, therefore components in this system must not be substituted for any other manufacturer's products.



DV STOVE HORIZONTAL VENT KIT INSTALLATION

Examiner la séquence d'instructions qui sont typiques de la plupart des installations suivantes. La séquence peut varier en fonction de l'épaisseur du mur.

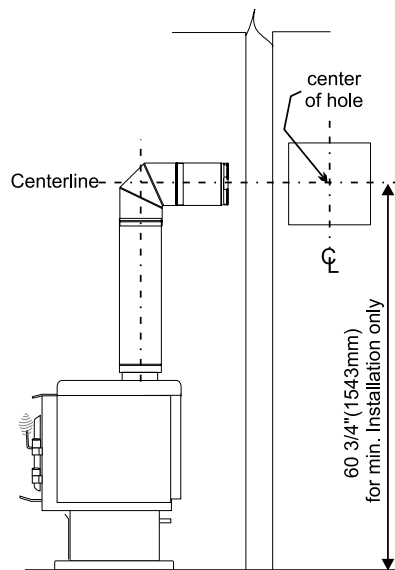
Voir «Localisation votre poêle à gaz» pour "Lieux évacuation extérieure Terminal" sections pour l'emplacement de l'évent et les dimensions de dédouanement.

- Régler l'appareil dans un endroit IST désiré. Vérifiez pour déterminer si les montants du mur seront de la manière du système de ventilation, réglez endroit jusqu'à ce toutes les autorisations sont remplies et il n'y a aucun obstacle.

Remarque: A 1-1 / 2 "(38mm) autour du conduite externe doit être maintenue, sauf que seul un 1" (25mm) de dégagement est nécessaire à la fin de terminaison.

IMPORTANT:
Ne pas installer une sortie là où la neige ou l'accumulation de glace peut se former. Soyez sûr de vérifier la zone de sortie de ventilation après une chute de neige, et

claire pour empêcher le blocage inopiné du système de ventilation. Lors de l'utilisation des souffleuses à neige, assurez-vous que la neige ne est pas dirigée vers la zone de sortie de ventilation.



- Assembler un ajustement d'essai pour déterminer l'axe vertical pour la terminaison de ventilation.
 - Coupez un "x 9-1/2" (241mm x 241mm) trou carré 9-1 / 2 fois sur la paroi intérieure et extérieure.
 - Installez bague murale sur deux parois intérieure et extérieure avec 4 vis à bois (N ° 8 x 1 ") par dé à coudre..
 - Fixer la section de tuyau de ventilation réglable en deux parties à la borne et faites glisser en position de l'extérieur. L'extrémité de plus grand diamètre du tube réglable va de la sortie d'évacuation.
 - Installez le coude de 90 ° sur le tube réglable en hauteur pour déterminer l'axe du collier de démarrage de l'unité.

Note: si la centrale ne peut être respectée, les sections ajustables devra être coupé.

**TERMINAISON
DURA-VENT**

Planifiez l'installation de votre Dura-Vent

Il existe deux types d'installation de base du système d'Évacuation Directe Dura-Vent: terminaison horizontale et terminaison verticale. Vérifiez la course horizontale maximale et la course verticale maximale sur les schémas des page 9.

Au moment de planifier votre installation, il est nécessaire de sélectionner la longueur approprié de conduit d'évent. Pour les installations horizontales, déterminez le dégagement minimum entre l'arrière de l'appareil et le mur. Il est également important de mesurer l'épaisseur du mur. (Le coupe-feu mural convient aux murs construits avec des montants de 2x 4 ou 2 x 6). Sélectionnez la longueur de course "verticale-et-horizontale" requise pour l'installation.

Avvertissement: Toujours maintenir les dégagements requis (espaces d'air) avec les éléments combustibles afin de prévenir les incendies. Ne pas remplir cet espace d'air d'isolant.

Le dégagement minimum requis entre le conduit externe de l'évent et une surface combustible est 1-1/4 po. Assurez-vous de respecter les dégagements avec les vérandas, fenêtres, soffites, régulateurs du gaz, prises d'air extérieur et trottoirs publics spécifiés à la page 8 ainsi que dans les codes locaux du bâtiment.

Afin de déterminer la longueur de tuyau d'évent requis pour une installation verticale, mesurez la distance entre la buse de l'appareil et le plafond, l'épaisseur du plafond, la course verticale dans le grenier ou au deuxième étage, et allouez une longueur verticale suffisante au dessus du niveau du toit.

Pour les bâtiments de plusieurs étages, des coupe-feu sont requis à chaque étage. Si un décalage est nécessaire, des longueurs de conduits additionnels, des coudes et des supports seront requis.

Ne pas dépasser le nombre maximum de coudes. Une déviation de 90° pour une terminaison horizontale et deux de 45° pour une terminaison verticale.

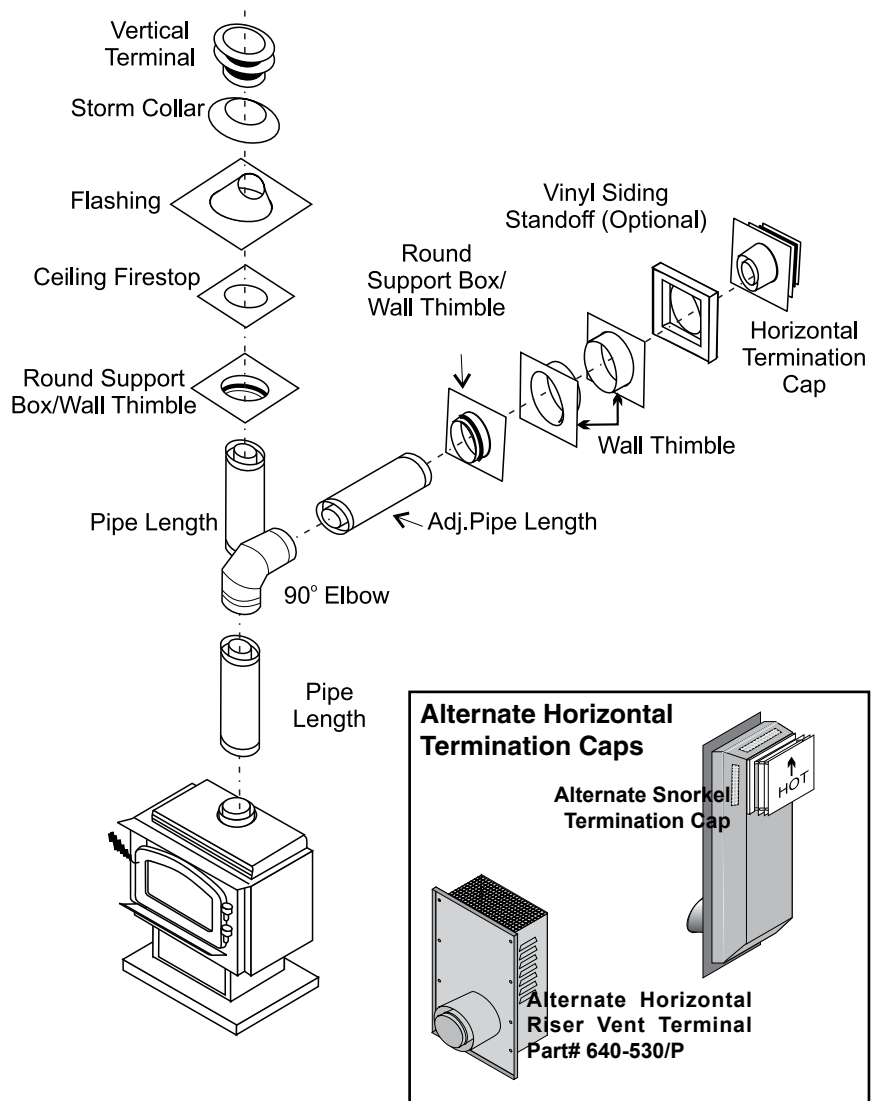
You will require the following Dura-Vent venting components with your new CLASSIC Direct Vent Freestanding Gas Stove. Please review your product to make sure you have everything you need. In the event that you are missing any part, contact your dealer.

Note: These are the minimum components required. Other parts may be required for your particular installation. See "Rigid Pipe Venting Components List" section.

If installing termination on a siding covered wall, a vinyl siding standoff or furring strips can be used in order to ensure that the termination is not recessed into siding.

The vinyl siding standoff is required for walls with vinyl siding.

- Basic Horizontal Kit**
- 1 90° Elbow
 - 1 Wall Thimble Cover
 - 1 Horiz. Sq. Term. Cap



The FPI AstroCap™ and FPI Riser Vent terminal are certified for installations using FPI venting systems as well as Simpson Dura-Vent® Direct Vent , American Metal Products Ameri Vent Direct Vent, Security Secure Vent®, Selkirk Direct-Temp. AstroCap™ is a proprietary trademark of FPI Fireplace Products International Ltd. Dura-Vent® and Direct Vent are registered and/or proprietary trademarks of Simpson Dura-Vent Co. Inc.

DURA-VENT INSTALLATIONS HORIZONTALES

- 1) Placez l'appareil à son emplacement désiré. Vérifiez si les éléments structuraux du mur ou du toit se trouvent dans le passage du système d'évacuation. Si c'est le cas, vous pouvez désirer modifier l'emplacement de l'appareil.
- 2) Les conduits d'évacuation Directe sont munis d'un système de raccordement à baïonnette pour le raccordement à la buse de l'appareil. L'adaptateur à baïonnette est installé sur l'appareil à l'usine. Assemblez la combinaison désirée de conduits et de coudes à l'adaptateur de l'appareil en orientant les joints vers le mur ou le plafond. L'emplacement définitif du conduit et du coude de 90° est déterminé par l'orientation de l'adaptateur à baïonnette sur le poêle.

Note:

- a) Procédure de verrouillage : Quatre échancrures, situées à l'extrémité femelle des conduits, sont conçues pour s'insérer directement à l'extrémité mâle des conduits adjacents, en alignant les quatre échancrures (schéma 1). Emboîtez les sections complètement, et tournez une section dans le sens horaire approximativement un quart de tour, jusqu'à ce que les deux sections soient complètement emboîtées. Les échancrures femelles ne sont pas visibles de l'extérieur des tuyaux noirs. Elles peuvent être localisées en examinant l'intérieur de l'extrémité femelle des conduits. Appliquez du scellant "Mill-Pac" au conduit interne au conduit externe à chaque joint.
- b) Les courses horizontales d'évent doivent être supportées à tous les trois pieds. Des bandes murales sont disponibles à cet effet.

- 3) Une fois le conduit fixé au poêle, glissez le poêle à sa position, et marquez le mur pour une ouverture carrée de 10" x 10" (dimensions intérieures). Le centre de l'ouverture doit être aligné avec le centre du conduit horizontal, tel qu'illustré au schéma 2. Percez une ouverture carrée de 10 po dans le mur extérieur à l'emplacement de la terminaison.

Si le mur est fabriqué de matériaux incombustibles, i.e. maçonnerie, bloc ou béton, une ouverture de 7 po est acceptable.

Si la Terminaison Télescopique doit être installée au sous-sol, on doit assurer un drainage approprié afin de prévenir les infiltrations d'eau par la Terminaison

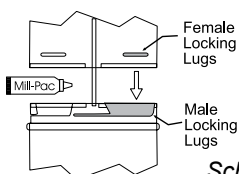
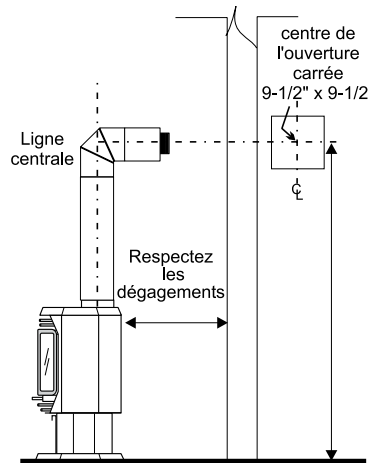


Schéma 1

Télescopique. Référez-vous au Dia. 4. Ne pas encloisonner la Terminaison Télescopique.

Installation au Sous-sol

Si la Terminaison Télescopique doit être installée au sous-sol, on doit assurer un drainage approprié afin de prévenir les infiltrations d'eau par la Terminaison Télescopique. Référez-vous au Dia. 4. Ne pas encloisonner la Terminaison Télescopique.



Hauteur Minimale d l'installation
 U39: 58-3/4" (1492mm)
 U45-3: 60-3/4" (1543mm)

Schéma 2

Note:

- a) La course horizontale de l'évent devrait comporter une pente de 1/4 po par pied vers la terminaison. L'évent ne doit jamais être orienté vers le bas. Ceci pourrait entraîner un accroissement des températures et un danger d'incendie.
- b) L'emplacement de la terminaison horizontale sur un mur extérieur doit respecter les codes locaux du bâtiment, et ne doit pas être obstrué. Pour les emplacements de la Terminaison d'Évent, voir le schéma à la page 8.
- c) **Terminations Télescopiques:** Pour les installations nécessitant une course verticale le long du mur extérieur du bâtiment, une Terminaison Télescopique de 14-po et de 36-po telles qu'illustrées au Dia. 3 sont disponibles, aussi bien que la terminaison standard, voir Dia. 3a. Suivre les mêmes procédures d'installation que pour la Terminaison Horizontale standard. NE JAMAIS inverser le sens de la terminaison télescopique.

***Dia 3, 3a & 4: Tel que spécifié dans le Code d'Installation CGAB149. Les codes et règlements locaux peuvent exiger des dégagements autres.**

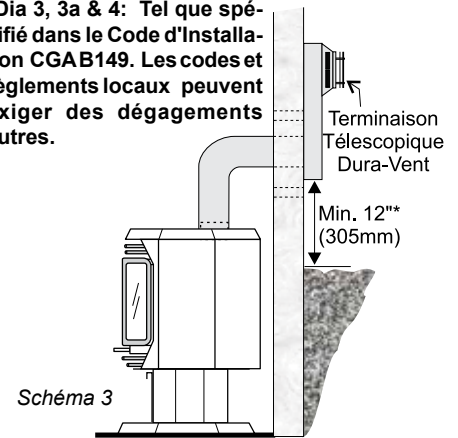


Schéma 3

NOTE: Dans le cas des installations au sous-sol avec terminaisons Télescopiques, suivre les exigences du code national ou local.

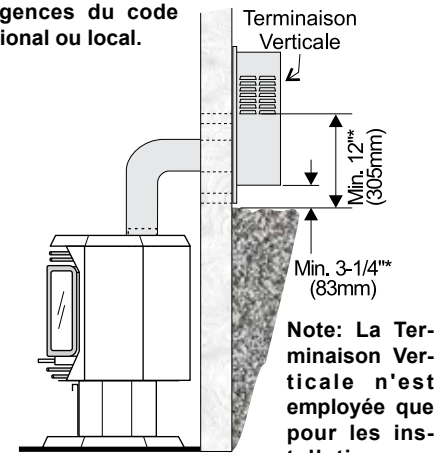


Schéma 3a

Note: La Terminaison Verticale n'est employée que pour les installations au sous-sol.

- 4) Si la terminaison est installée sur un mur avec déclin de vinyle, un Coupe-feu pour Déclin de Vinyle doit être employé. Fixer le Coupe-feu pour Déclin de Vinyle à la Terminaison Horizontale, mais avant appliquez du mastic non-durcissable sur les bords de manière à sceller le chapeau et le coupe-feu. Installez le Coupe-feu pour Déclin de Vinyle (Pièce # 950) entre le chapeau d'évent et le mur extérieur et le fixer à l'aide des quatre vis à bois fournies. Scellez le

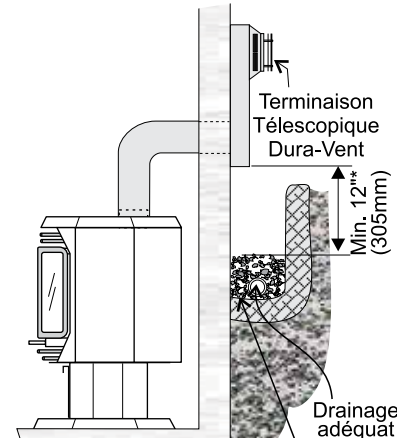
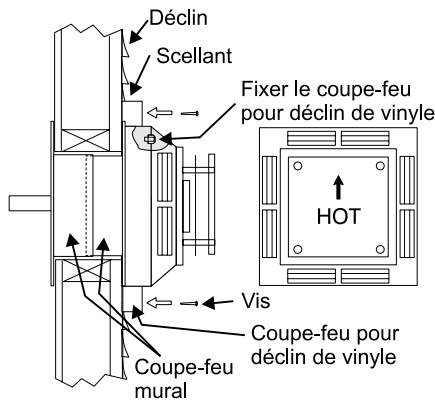


Schéma 4

pourtour du Coupe-feu pour Déclin de Vinyle. Schéma 5. **La flèche sur le chapeau doit être dirigée vers le haut.** Assurez-vous de respecter un dégagement de 1-1/4" avec les matériaux combustibles. Voir schéma 5.

Note: Si la terminaison est installée sur un mur recouvert de déclin, un coupe-feu pour déclin de vinyle ou des cales doivent être employées afin que la terminaison ne soit pas encastrée dans le mur. Les quatre vis à bois fournies doivent être remplacées selon le type de revêtement stuc, brique, béton.

- 5) Avant de raccorder la course horizontale à la terminaison, glissez la plaque décorative noire autour du conduit, et ensuite glissez le Coupe-feu Mural (Pièce # 942) autour du conduit.
- 6) Glisser l'appareil et l'assemblage d'évent vers le mur en insérant le conduit d'évent dans l'assemblage de la terminaison. Il est important que le conduit d'évent chevauche la terminaison sur au moins 1-1/4 pouces. Solidifiez le raccordement entre le conduit d'évent et la terminaison en fixant les deux bandes métalliques de la terminaison au conduit externe de l'évent. Employez les deux vis à métal fournies afin de fixer les bandes au conduit. Replier l'excédent des bandes métalliques vers la terminaison, de manière à être cachées par la plaque décorative du coupe-feu mural. Voir schéma 6.
- 7) Installez le Coupe-feu Mural au centre de l'ouverture carrée de 10" et le fixer au moyen de vis à bois.
- 8) Positionnez la plaque décorative contre la surface du mur en prenant soin de ne pas égratigner la peinture et la fixer au moyen des vis fournies. Appliquez une finition laiton ou chrome si désiré. Voir dia. 7.



TERMINAISON VERTICALE DURA-VENT

- 1) Maintenir un dégagement de 1-1/4" (espaces d'air) avec les matériaux combustibles, en traversant les plafonds, murs, toits, combles, grenier. Ne pas remplir cet espace d'isolant. Vérifiez la page 9 pour la course verticale maximale de

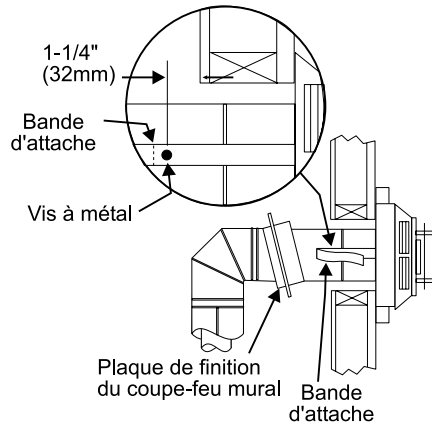


Schéma 6

l'évent ainsi que les limites des décalages.

- 2) Positionner l'appareil à l'endroit désiré. Suspendre un fil à plomb à partir du plafond au dessus de la buse du poêle, et marquez l'endroit où l'évent traversera le plafond. Percer un petit trou à cet endroit. Ensuite, suspendre le fil à plomb à partir du toit au dessus de ce petit trou, et marquez l'endroit où l'évent traversera le toit. Déterminez si les

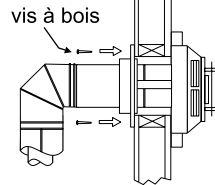


Schéma 7

éléments structurels du plafond et du toit se trouvent dans le passage du système d'évent. Vous pouvez choisir de relocaliser l'appareil ou d'effectuer un dévoiement, tel qu'illustré au schéma 9 afin de ne pas avoir à couper ces éléments structurels.

- 3) Pour installer le Support Rond/Coupe-feu Mural sur un plafond plat, découpez une ouverture carrée de 10 pouces dans le plafond centrée sur le trou percé à l'étape 2. Encadré l'ouverture tel qu'illustré au schéma 9.
- 4) Assemblez les longueur désirée de tuyau noir et de coudes nécessaires pour raccorder l'adaptateur de l'appareil et le Support Rond. Assurez-vous que tous les conduits et les coudes sont adéquatement raccordés et scellés.

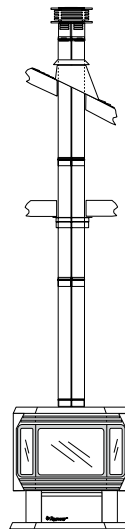


Schéma 8

- 5) Percez un trou dans le toit autour du petit trou percé à l'Étape 2. La dimension du trou doit être suffisante pour respecter les exigences de dégagement minimum de

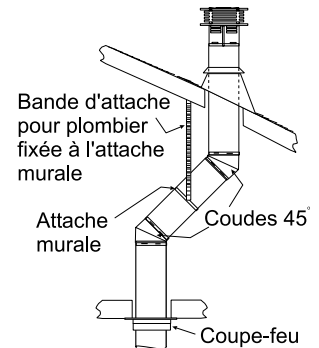


Schéma 9

1-1/4" avec les matériaux combustibles. Insérez le solin sous les bardeaux (les bardeaux doivent chevaucher la moitié du solin) tel qu'illustré au schéma 11.

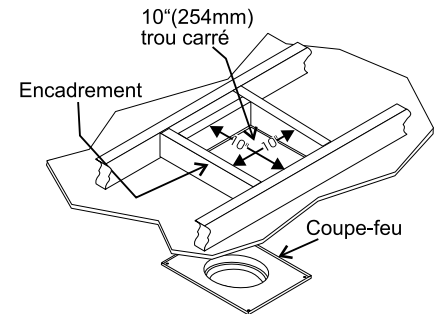


Schéma 10

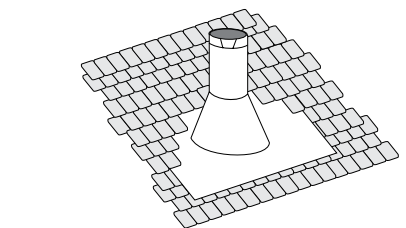


Schéma 11: La moitié de la partie supérieure du solin est insérée sous les bardeaux et ne doit pas être clouée tant que la cheminée ne soit pas installée. Ceci permet d'effectuer les ajustements.

plaques d'attaches devront être coupées (ex... pour s'ajuster sous le solin). Placez le Collet de finition autour du support et le fixer au plafond au moyen des vis fournies.

- 3) Employer un solin de toit approprié. Placez le solin sous les bardeaux supérieurs et par dessus les bardeaux inférieurs de manière à ce qu'environ la moitié du solin se trouve sous les bardeaux.
- 4) Assemblez les longueurs désirées de Tuyau Noir et de Coudes nécessaires pour atteindre l'adaptateur de l'appareil jusqu'à ce que la hauteur au dessus du toit corresponde au Dia. 12, aux codes locaux ou à la page 9. Assurez-vous que tous les tuyaux et les coudes soient solidement raccordés.
- 5) Assurez-vous que l'évent soit vertical et clouez le solin au toit. Installez le collet de solin et scellez le joint avec du mastic.
- 6) Fixez le chapeau d'évent à la dernière section.

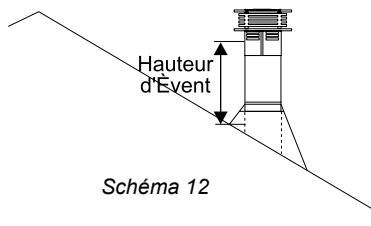


Schéma 12

Pente du Toit	Hauteur Minimale d'Évent	
	Pieds	Mètres
Plat à 7/12	2	0.61
de 7/12 à 8/12	2	0.61
de 8/12 à 9/12	2	0.61
de 9/12 à 10/12	2.5	0.76
de 10/12 à 11/12	3.25	0.99
de 11/12 à 12/12	4	1.22
de 12/12 à 14/12	5	1.52
de 14/12 à 16/12	6	1.83
de 16/12 à 18/12	7	2.13
de 18/12 à 20/12	7.5	2.29
de 20/12 à 21/12	8	2.44

Avec un niveau, assurez-vous que le support est vertical. Si le support excède le toit, coupez-le à l'égalité du toit. Clouez le support à l'encadrement de l'ouverture avec des clous spirals (8) 3" ou des vis #8 x 1-1/2".

Note: Si vous employez un support carré de 6" vous pouvez avoir de la difficulté à le visser en place dû à sa petite dimension intérieur.

Simpson Dura-Vent a muni son support de plaques d'attaches permettant de le visser et de le clouer en place tel que requis. Utilisez un minimum de quatre vis #8 x 1/2" par plaques d'attaches. Dans certains cas, ces garde-robe.

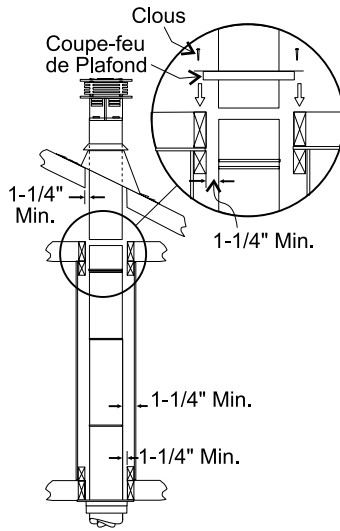
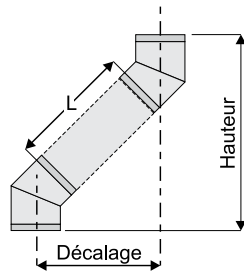


Schéma 13

TABLE DE DÉCALAGE

GS 6"(152mm) Diameter intérieur					
Décalage		Longueur		Hauteur	
pouces	mm	pouces	mm	pouces	mm
4 3/4	121	0	0	13 1/4	337
9	229	6	152	17 1/2	445
11 1/4	286	9	229	19 1/2	495
13 1/4	337	12	305	21 3/4	552
21 3/4	552	24	610	30 1/4	768
30 1/4	768	36	914	39	991
38	965	48	1219	47	1194



PLAFOND CATHÉDRALE Support Rond (RDS) & Support Carré (SQS)

Si votre maison comporte un plafond cathédral (pas de grenier entre le toit et le plafond), installez une cheminée.

- 1) Localisez la cheminée à un endroit aussi près que possible de la buse de l'appareil. Pratiquez une ouverture dans le toit et l'encadrer pour le support. Les côtés de cette ouverture doivent être verticaux et comporter un dégagement de 1 1/4".
- 2) Placez le support dans l'ouverture. Déterminez son emplacement au moyen de la table et du schéma suivant.

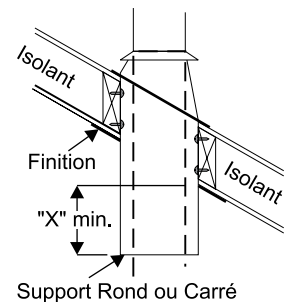
de manière à traverser le solin et de respecter la hauteur minimale spécifiée au schéma 12 ou dans les codes locaux. Pour les toits à forte pente, la hauteur doit être augmentée. Un faible tirage, ou un refoulement peut être causé par de forts vents à proximité de gros arbres ou de la toiture, dans de tel cas, rallonger l'évent peut résoudre le problème.

- 7) Assurez-vous que l'évent est vertical et fixer la base du solin au toit avec les vis appropriées, glissez le collet de solin autour du conduit et le sceller à l'aide de mastic.
- 8) Installez le chapeau de la terminaison verticale à verrouillage rotatif.

Notes:

- a) Pour les bâtiments de plusieurs étages, un Coupe-feu de plafond (Pièce # 963) est requis à tous les étages. Schéma 13. L'ouverture doit comporter un cadre de 10" x 10", dimensions intérieures, tel qu'illustré au schéma 10.
- b) L'évent doit être encoisonné et séparé des pièces sur tous les étages qu'il traverse, y compris les pièces de rangements et les

Pente	"X"
0/12 - 2/12	4"
2/12 - 7/12	5-1/2"
7/12 - 12/12	6-3/4"
12/12 - 24/12	7-1/2"
24/12+	12-1/2"



SUPPORT AJUSTABLE - ROND (RDSE) OU CARRÉ (SQSE)

Les plafonds cathédraux à forte pente peuvent nécessiter un support ajustable. Cette pièce se fixe au support et peut être ajustée pour accroître la longueur du support jusqu'à 22". Elle se fixe au support au moyen des vis à métal fournies. Assurez-vous que les deux pièces se chevauchent sur au moins 2 pouces.

CONVERTIR UNE CLASSE DE CHEMINÉE EN MÉTAL À ÉVÉNT DIRECT SYSTÈME

Il existe deux types différents d'évent direct conversionsystèmes répertoriés ci-dessous. Suivez les instructions appropriées pour votre installation

A) Grâce à une usine existant construit cheminée en métal passe à travers le plafond : une conversion typique de ce type est illustré dans le schéma 1. Le concept d'aération directe de conversion est de connecter un adaptateur à un Underwriters Laboratories (UL) énumérés 4 pouces de diamètre en aluminium tuyau flexible qui est ensuite transmise par le centre de la cheminée en métal système. Trois tailles d'adaptateurs sont disponibles auprès de Simpson Dura-Vent . Le connecteur du rétro est fixé au bas du tuyau flexible. L'adaptateur supérieur et le connecteur rétro sont jointes à la cheminée actuelle avec vis à tôle. L'appareil est ensuite relié à la cheminée avec noir appropriée direct tuyau d'aération réglable et une section relative à la longueur.

Le système de ventilation directe ne doit pas être raccordé à une cheminée construite en usine endommagée.

Pour usine construite et dégagement zéro, ie portes de nettoyage et des chapeaux ou bouchons pour raccords nettoyage de départ et le bac à cendres doivent être fixés en place et scellés avant d'installer un système de ventilation directe intérieur de la cheminée.

Sil'appareil se éteint en cours de fonctionnement, contacter un technicien qualifié pour déterminer si une pression négative et / ou de l'état de la cheminée qui fuit existe. Ne pas faire fonctionner l'appareil jusqu'à ce que le problème soit corrigé.

CONVERSION D'UNE USINE DE CONSTRUCTION MÉTALLIQUE CHEMINÉE

1. Retirer le chapeau de cheminée existant..
2. Measure the distance from the top end of the chimney to the bottom of the ceiling support box, add 3" (76mm) to this measurement, and cut a section of the 4" flex pipe to that length (the flex should already be extended to its nominal length).
3. Connect the end of the flex pipe section to the underside of the Top Adaptor using 3 sheet metal screws.

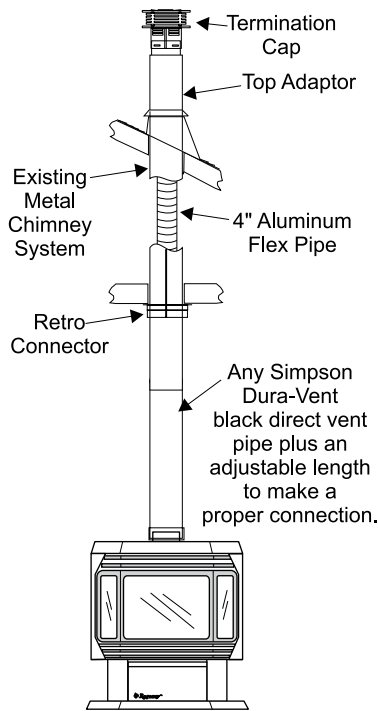
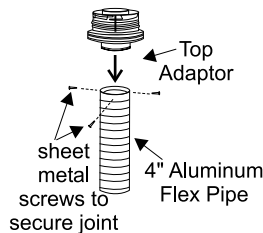


Schéma 1



4. Pass the flex pipe down through the center of the chimney system, and center the adaptor on the top of the chimney pipe. Drill four 1/8" diameter holes through the adaptor and into the chimney top. Insure that you are in fact, drilling into the metal on the chimney. Twist-lock the Termination Cap onto the Adaptor. (Schéma 3 and 4..

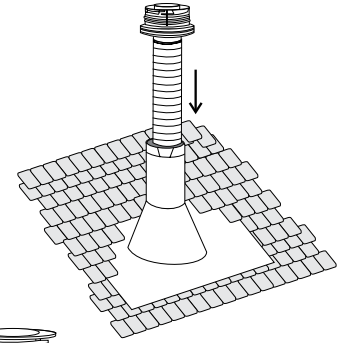


Schéma 3

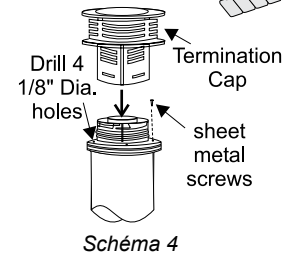


Schéma 4

5. Pull the flex pipe down through the ceiling support box, until it protrudes approximately 3" (76mm). Connect the flex pipe to the Retro Connector by slipping it into the 4-3/4" diameter sleeve on the top side of the Connector. Use 3 sheet metal screws to assemble these two parts.
6. Push the flex pipe back up into the ceiling support box, center the Retro Connector, and attach it to the support box, or decorative sleeve for double wall solid packed pipe, with the sheet metal screws (supplied). The holes in the Retro Connector are pre-punched. Schéma 5.

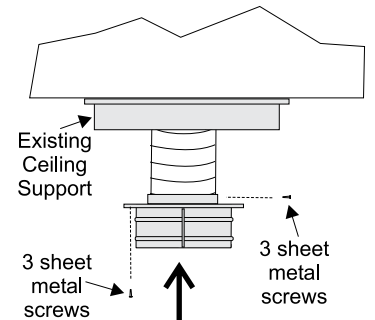


Schéma 5

7. The connection between the appliance and the Retro Connector may be completed with sections of black direct vent pipe, together with an adjustable length.

SYSTEM DATA (For 0 to 4,500 feet altitude)		
Orifice Sizes:		
Burner	Natural Gas	#36
Burner	Propane	#52
Max. Input Rating		
Natural Gas	32,000 Btu/h	
Propane	32,000 Btu/h	
Min. Input Rating		
Natural Gas	16,000 Btu/h	
Propane	16,000 Btu/h	
Supply Pressure		
Natural Gas	min.	5.0" w.c.
	max.	8.0" w.c.
Propane	min.	12.0" w.c.
	max.	13.0" w.c.
Manifold Pressure High		
Natural Gas	3.8" +/- 0.2" w.c.	
Propane	11" +/- 0.2" w.c.	
Manifold Pressure Low		
Natural Gas	1.1" +/- 0.2" w.c.	
Propane	2.9" +/- 0.2" w.c.	
Electrical: 115V_60 Hz less than 2 amp		
Circulation Fan: 75/125 CFM.		
Log Set: Ceramic fiber, 4 per set.		

Output capacity:

The efficiency rating of the appliance is a product thermal efficiency rating determined under continuous operating conditions and was determined independently of any installed system.

GAS CONNECTION

Le raccordement du gaz s'effectue au moyen d'un coude 3/8" NPT de 90°. La ligne du gaz peut être rigide ou flexible pour en faciliter l'installation, employez un raccordement flexible homologué et/ou un conduit en cuivre si permis par les codes locaux. Certaines municipalités possèdent des règlements locaux, il est donc conseillé de consulter les autorités de votre municipalité ainsi que le code d'installation CAN/CGA B149. Pour les installations aux États-Unis suivre les codes locaux et/ou le Code National du Gaz, ANSI Z223.1.

Que vous choisissiez un raccordement en cuivre ou flexible n'employez que des pièces homologuées. Toujours munir les lignes à gaz d'une connexion permettant de les débrancher du brûleur et/ou de la soupape de service. Les écrous de raccord pour conduit en cuivre et les connecteurs flexibles sont habituellement considérés pour rencontrer cette exigence.

Note:

Avant d'effectuer des tests de pression du système d'alimentation du gaz excédants 1/2 psig, cet appareil doit être déconnecté du système d'alimentation du gaz. Si la pression du test est égale ou moindre que 1/2 psig, cet appareil doit être isolé du système d'alimentation en fermant sa soupape d'arrêt manuelle individuelle au moment du test.

HIGH ELEVATION

This unit is approved in Canada for altitude 0 to 4500 ft. (CAN1 2.17-M90 with the orifice supplied).

VÉRIFIER LA PRESSION DU GAZ

Isoler l'appareil en fermant la soupape d'arrêt manuel avant de vérifier la pression du système d'alimentation à ½ psi (3,45 kPa)kpa), on doit isoler l'appareil en fermant la valve d'arrêt manuelle qui lui est propre. À une pression supérieure à 1/2 psig (14 po w.o.), il faut débrancher le tuyau de la valve.

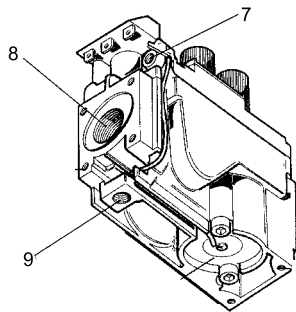
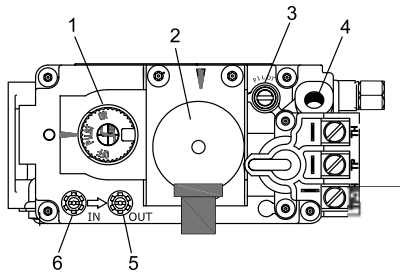
La pression du manifold est commandée par un régulateur incorporé à la commande de gaz et devrait être vérifiée au point d'épreuve de la pression.

Note: Pour bien vérifier la pression du gaz, la pression tant au niveau de l'entrée que du manifold devrait être vérifiée à l'aide des prises de pression de la valve.

- 1) Assurez-vous que la valve est à la position 'FERMÉ' (OFF).
- 2) Desserrez le robinet manométrique d'entrée («IN») (n° 7) et/ou de sortie («OUT») (n° 8) en tournant en sens contraire des aiguilles d'une montre avec un tournevis plat évasé de 1/8 po.
- 3) Fixez le manomètre au(x) robinet(s) manométrique(s) à l'aide d'un tuyau de 5/16" de po (Di).
- 4) Allumez la veilleuse et mettez la valve à la position 'OUVERT' («ON»).
- 5) La vérification de pression devrait s'effectuer avec l'appareil allumé et dans les limites stipulées sur l'étiquette de sûreté.
- 6) Une fois la lecture du manomètre faite, fermez le gaz, enlevez le tuyau et resserrez la vis (dans le sens des aiguilles d'une montre) à l'aide d'un tournevis plat de 1/8" de po. *La vis devrait être bien serrée sans être forcée.*

S.I.T 829 DESCRIPTION DE LA SOUPAPE

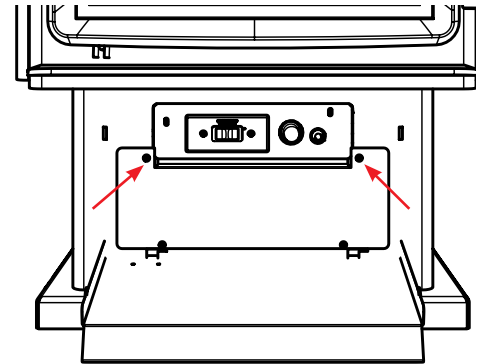
- 1) Bouton du robinet à gaz
- 2) Fonctionnement électronique Hi/Lo
- 3) Réglage pilote
- 4) Connexion du thermocouple - option
- 5) Pression de sortie Appuyez sur
- 6) Pression d'entrée Appuyez sur
- 7) pilotage sortie
- 8) principale sortie de gaz
- 9) Alternative TC Point de connexion



DC SPARKER BATTERY REPLACEMENT

1. Ouvrez la porte sur le socle ou bouclier de chaleur avec base de jambes.
Retirez les deux (2) vis dans les endroits indiqués ci-dessous pour retirer le panneau d'accès.
2. Installez la batterie de remplacement dans le Sparker Box DC en ouvrant le compartiment de la batterie.

REMARQUE: La batterie du Sparker Box DC devra être remplacé chaque année.



Pedestal base shown



INSTALLATION DE BÛCHES

WARNING: Conditions d'exploitation dangereuses peuvent se produire si les bûches ne sont pas positionnées dans leurs endroits approuvés. Lisez les instructions ci-dessous avec soin et se référer aux schémas. Si les bûches sont brisées ne pas utiliser l'appareil jusqu'à ce qu'ils soient remplacés. Bûches sont brisées peuvent interférer avec le fonctionnement de veilleuse et le brûleur.

The gas log kit contains the following:

- L'avant bûche
- Arrière bûche
- Petit Croix bûches (2)
- Sac de braises
- Sac de Rockwool
- Sac de braises de platine (avec le manuel emballage)

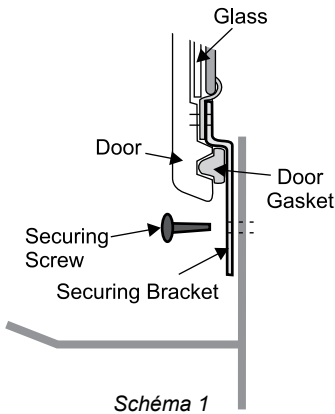


Schéma 1

NE ESSAYEZ PAS DE TOURNER POIGNÉE DE PORTE! IL NE EST PAS CONÇU À DÉPLACER.

- Retirer la vis de fixation du support comme indiqué.

NRemarque: La porte doit être maintenue fermée en tout temps, sauf lors de l'entretien. L'unité ne doit jamais être utilisé sans la vitre de la porte, ou avec la porte ouverte.

- Retirez le cadre en verre du poêle en enlevant quatre écrous hexagonaux (verre de support de sorte qu'il ne tombe pas). Voir le schéma 1.
- Veillez à ce que les déflecteurs avant et arrière sont installés.
- Enlevez les bûches de la boîte et déballer les soigneusement. Les journaux sont fragiles, manipuler avec précaution. Ne forcez pas en position
- Placer la bûche arrière sur les axes de support de bûche arrière à l'arrière de l'appareil. Le côté plat de la bûche face à l'arrière de l'appareil.

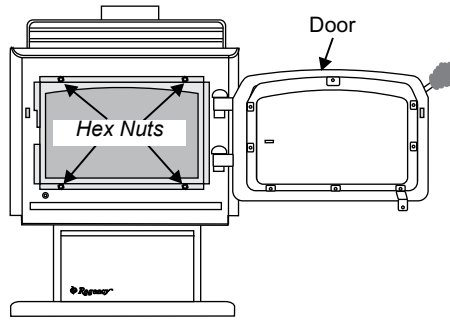


Schéma 2

Poussez délicatement le journal vers le bas sur les broches. Voir le schéma 3.

- Placer la bûche avant à l'avant de l'appareil, en alignant les trous sur le dessus de la bûche avec les tiges de support de journal à l'avant de l'appareil. Poussez délicatement le journal vers le bas sur les broches. Voir le schéma 3.

- Placer les rondins transversaux au-dessus des billes plus grandes en alignant les trous

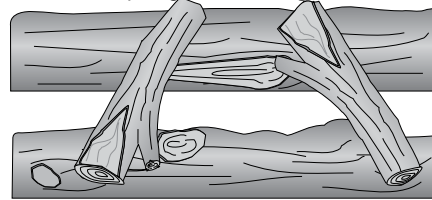


Schéma 3

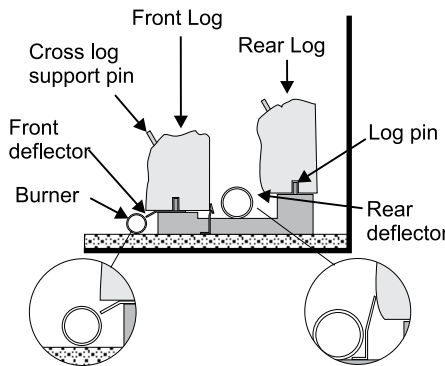


Schéma 4

sur le dessous de la bûche de croisement avec les broches de journaux dans les journaux plus importants. Voir schémas 3 et 4. Poussez doucement les journaux croisés sur les broches.

- Distribuez les braises long du plateau maillage de braises, mais ne couvrent pas les orifices du brûleur. (Ports Burner sont les petits trous sur le dessus du tube du brûleur.) Retirez morceaux de taille de braises de la laine de roche. Placez délicatement les morceaux sur le dessus des braises. Voir le schéma 5.

- Braises de platine séparés et les placer sur le plateau maillage de braises long braises secondaires. Évitez d'empiler les braises de platine.

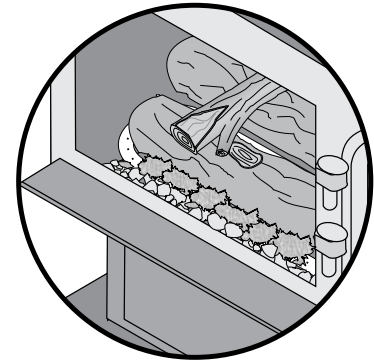


Schéma 5

Ne mettez pas la laine de roche directement sur le brûleur. Avant de mettre le verre sur, allumer l'appareil selon les instructions d'éclairage dans ce manuel. Regardez la flamme pour voir si elle coule doucement autour d'un bout à l'autre. (Utilisez extrême prudence et veiller à la lumière appropriée hors de brûleur.)

Remarque: Si la flamme hésite à tout moment, vérifier la zone d'hésitation et de voir se il ya une braise ou laine de roche bloquant un port de brûleur ou ports. Si oui, passer l'obstacle et puis vérifiez à nouveau le flux de la flamme.

- Remplacer le verre. Porte sécurisée en position fermée en utilisant le support de fixation de la porte et la vis fournie, Figure 1. Voir portes et châssis de verre instructions.

Note: Door securing bracket is there for safety.

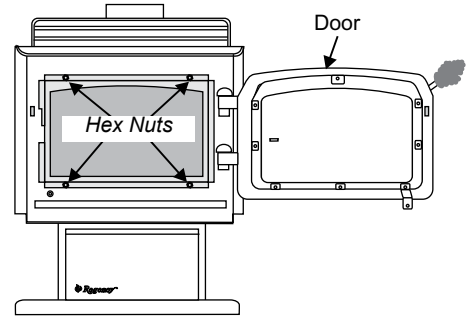


Schéma 1

PORTE ET VERRE CADRE

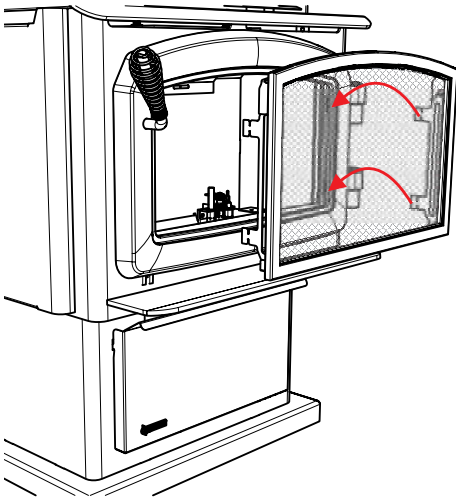
- Le cadre en verre attache avec quatre vis. Voir le schéma 1.

Note: L'unité ne doit jamais être utilisé sans le verre en place. (Une exception est faite lors de l'installation de journal et de braise.)

- La étrier de maintien maintient la porte fermée.

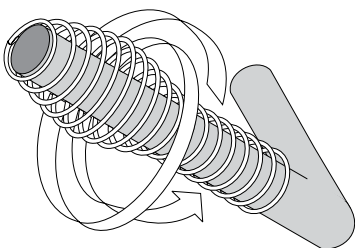
ÉCRAN DE SÉCURITÉ MONTAGE / DÉMONTAGE

1. Pour installer l'écran de sécurité, accrocher les onglets sur l'écran de la sécurité dans le bracket fente de chaque côté de la porte de verre.
2. Pour retirer l'écran de sécurité, soulevez légèrement et tirer vers l'avant.



POIGNÉE DE PORTE

Fixez poignée de printemps en tournant dans le sens antihoraire sur la tige. Assurez-vous que le ressort se insère dans la totalité de la longueur de la tige.



**NE ESSAYEZ PAS DE TOURNER
POIGNÉE DE PORTE!
IL NE EST PAS CONÇU
À DÉPLACER.**

TÉLÉCOMMANDE INSTALLATION

Utilisez le kit de télécommande Regency fourni avec cet appareil. L'utilisation d'autres systèmes peut annuler votre garantie.

Le kit de télécommande est livré avec un émetteur portable, un récepteur et une plaque de montage mural.

CAUTION Ne pas millivolts fil fils de la télécommande pour les fils 120V AC

1. Installez trois piles alcalines AAA dans l'émetteur et 4 piles alcalines AA dans le récepteur. Installez le récepteur et son couvercle dans le mur. Mettez le récepteur à distance en mode "à distance". La télécommande est maintenant prêt à fonctionner.

THERMOSTAT MURAL

Un thermostat mural peut être installé si désiré. Brancher les fils électriques comme par les schémas de câblage. Notez que les fils sont connectés t le "TH" sur la soupape de gaz. Utilisez le tableau ci-dessous pour déterminer la longueur de câble maximum:

REMARQUE : préférable si le thermostat est installé sur un mur intérieur.

Regency® offre en option un thermostat programmable mais toute 250-750 millivolt nominale non tendance type thermostat qui est CSA, ULC ou UL approuvé peut être utilisé.

ATTENTION :
ne connectez pas le millivolt thermostat mural fils au 120v les fils.

THERMOSTAT FIL TABLE	
Maximum recommandé Longueur de câble (Bifilaire) Lors de l'utilisation du thermostat mural (CP-2 Système)	
Wire Size	Max. Length
14 GA.	50 Ft.
16 GA.	32 Ft.
18 GA.	20 Ft.
20 GA.	12 Ft.
22 GA.	9 Ft.

VÉRIFICATION FINALE

Avant de quitter cette unité avec le client, l'installateur doit se assurer que l'appareil se allume correctement. Cela inclut:

1. Cadencer lal'appareil afin d'assurer le bon taux de tir (taux indiqué sur l'étiquette) à 15 minutes.
2. If required, adjusting the primary air to ensure that the flame does not carbon. First allow the unit to burn for 15 min. to stabilize.
3. Check for proper draft.

CAUTION

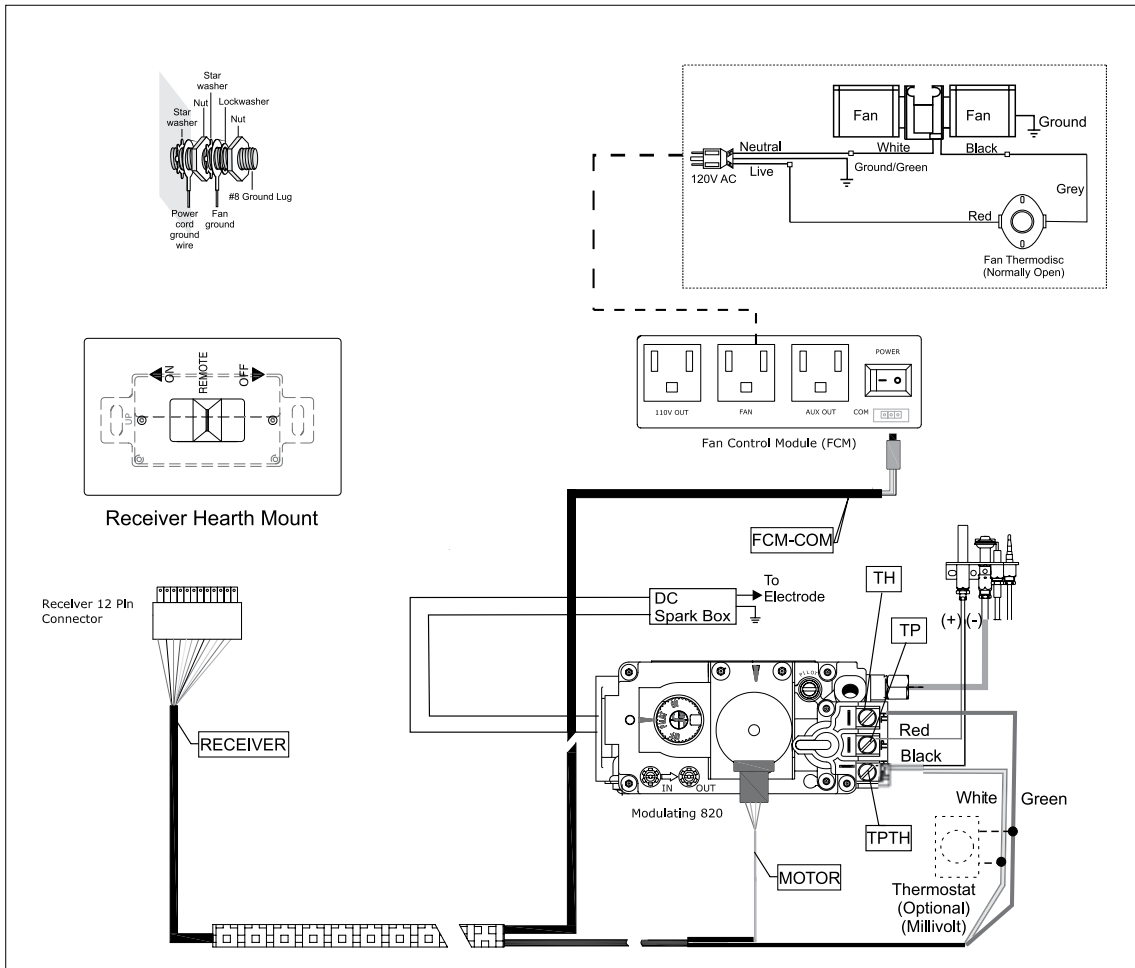
Any alteration to the product that causes sooting or carboning that results in damage to the exterior facia is not the responsibility of the manufacturer.

SCHÉMAS DE MONTAGE

Ce dispositif de chauffage ne nécessite pas de 120V A. C. alimentation de fonctionnement. En cas de panne de courant, le brûleur interrompteur et de la télécommande en option/thermostat continuera de fonctionner. Toutefois, un 120V A. C. alimentation est nécessaire pour le ventilateur/fonctionnement de la soufflante.

(Ne pas couper la borne de masse coupé en toutes circonstances.)

REMARQUE : Même si le ventilateur n'est pas acheté avec l'unité, c'est toujours une bonne idée d'apporter de l'énergie au récipient boîte (fourni avec l'unité) dans le cas où le ventilateur est installé à une date ultérieure.



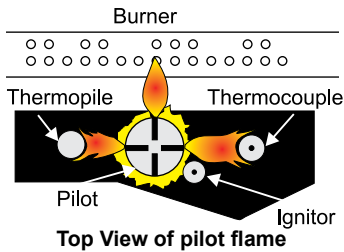
ATTENTION :
Étiqueter tous les fils avant déconnexion lors de l'entretien contrôlé. Les erreurs de câblage peut causer le mauvais et dangereux.

Attention : s'assurer que les fils ne touchent pas les surfaces chaudes et sont éloignés des bords tranchants.

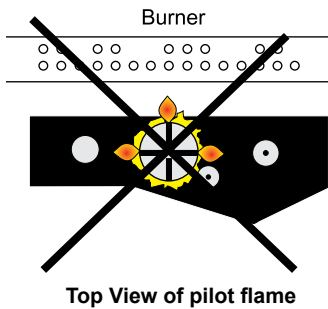
PILOT ADJUSTMENT

Vérifiez périodiquement les flammes pilotes. Corrigez le patron de la flamme a trois flammes bleues vives: 1 autour de la thermopile, 1 autour du thermocouple et 1 à l'brûleur (elle n'a pas à toucher au brûleur).

Note: If you have an incorrect flame pattern, contact your Regency® dealer for further instructions.



Incorrect flame pattern will have small, probably yellow flames, not coming into proper contact with the rear burner or thermopile or thermocouple.

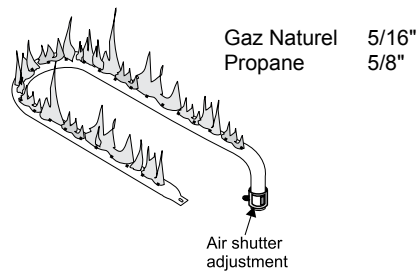


AERATION ADJUSTMENT

Ce réglage est effectué par l'installateur et est principalement utilisé dans les installations à haute altitude. Pousser pour une flamme jaune, ou sortir une flamme bleue. L'aération du brûleur est réglé en usine, mais peut nécessiter un ajustement en raison soit de l'alimentation en gaz locale ou de l'altitude.

Attention: Carbone sera produit si l'obturateur d'air est trop fermé.

Remarque: L'aération ajustement ne doit être effectué par un installateur Regency autorisé au moment de l'installation ou service.



PREMIER FEU

Le premier feu dans votre foyer est une étape de cure de la peinture. Pour assurer le succès de cette étape, il est recommandé de chauffer le poêle au moins quatre (4) heures la première fois.

Lors du premier feu, l'appareil émettra une odeur causée par la cure de la peinture et la cuisson des huiles employées au moment de la fabrication. Les détecteurs de fumée de la maison peuvent sonner. Ouvrir quelques fenêtres afin de ventiler la pièce pour un couple d'heures. Le verre peut nécessiter un nettoyage.

NE PAS NETTOYER LA VITRE LORSQU'ELLE EST CHAUDE!

REMARQUE: Quand la vitre est froide et qu'on allume l'appareil, il peut se produire de la condensation et de la buée sur la vitre. Cette condensation est normale et se dissipera en quelques minutes à mesure que la vitre se réchauffera.

Au cours des premiers feux, un film blanc peut se déposer sur la vitre durant le processus de cure. La vitre devrait être nettoyée sinon le film cuira et deviendra difficile à nettoyer. Utilisez un nettoyeur non-abrasif et JAMAIS nettoyer la vitre chaude.

NE PAS UTILISER L'APPAREIL SI LA VITRE AVANT N'EST PAS EN PLACE.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Lire et comprendre ces instructions avant d'utiliser cet appareil.

- 2) Vérifier que toutes les installations électriques sont enclouonnées pour prévenir les chocs.
- 3) Vérifier qu'il n'y a pas de fuites de gaz.
- 4) Assurer-vous que la porte de verre sont bien en place. Ne jamais utiliser l'appareil quand les vitres sont retirées ou que la porte est ouverte.
- 5) Vérifier que l'évent et le chapeau ne sont pas obstrués..
- 6) Vérifier l'emplacement des bûches. Si le pilote n'est pas visible lors de l'allumage de l'appareil - les bûches ou les braises sont incorrectement positionnées.
- 7) L'appareil ne devrait jamais être allumé et éteint sans avoir attendu au moins 60 secondes.

- 8) Crochet de récepteur de télécommande à fil marqué "récepteur" qui sera situé sur la partie inférieure de l'appareil. Cette télécommande nécessite un encodage. Voir télécommande instructions pour plus de détails.

REMARQUE: Cet appareil fonctionnera pendant les pannes de courant. Seul le ventilateur ne fonctionnent pas jusqu'à ce que l'alimentation est rétablie. Si les piles de la télécommande à la fois sur l'ordinateur de poche émetteur ou récepteur perdre de la puissance, l'appareil peut encore être exploité en glissant le commutateur sur le commutateur récepteur de "Remote" à "MARCHÉ". Pour allumer l'appareil. Faites glisser le commutateur récepteur de "MARCHÉ" à "Remote" ou "OFF".

IMPORTANT: Le système de commande à distance fourni avec cet appareil dispose de plusieurs options pour le démarrage/fonctionnement de l'appareil, veuillez lire la télécommande manuel d'utilisation (fourni avec commande à distance) pour comprendre comment fonctionne ce système distant. Option de téléchargement à distance fonctions vidéo avec QR code ci-dessous.



Proflame
video

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

IMPORTANT

Durant l'allumage et le réallumage de la veilleuse, vous devez d'abord libérer les ressorts de tension au-dessous de la porte.

If you smell gas - STOP! Follow the safety information above. If you don't smell gas, repeat Steps 1-6.

1. **Enfoncez légèrement le bouton de réglage du gaz et tournez-le à la position « PILOT » (VEILLEUSE).**
2. Enfoncez le bouton de réglage jusqu'au fond et tenez-le jusqu'à ce que la veilleuse s'allume. Tenez le bouton de réglage enfoncé environ 20 secondes après l'allumage de la veilleuse. Relâchez le bouton.
3. Enfoncez légèrement le bouton de réglage et tournez-le à la position « ON » (EN MARCHÉ).

Set Switch to
Remote

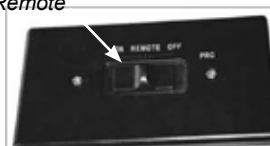


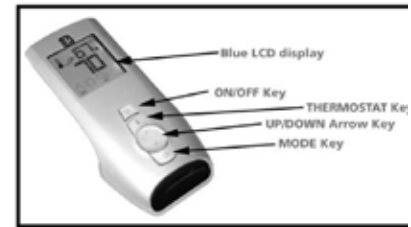
Schéma 1

4. S'assurer que l'interrupteur mural/récepteur soit en position télécommande.
5. Appuyer sur la touche ON/OFF de la télécommande et relâcher. Un bip sonore se fera entendre depuis le récepteur.
6. L'unité s'allume.



Schéma 2

Remote shown in Manual Mode on Hi



INSTRUCTIONS D'ARRÊT

1. Appuyez sur le bouton "OFF" sur la télécommande ou sur la diapositive interrupteur récepteur de télécommande sur "OFF".
2. Mettre le bouton de commande de gaz en position OFF pour éteindre la veilleuse.

Pour économiser le carburant, éteignez la veilleuse quand l'appareil reste longtemps inutilisé.

COPY OF THE LIGHTING PLATE INSTRUCTIONS

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING

This appliance must be installed in accordance with local codes, if any; if none, follow the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, or Natural Gas and Propane Installation Codes, CSA B149.1.

WARNING: If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life. Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Refer to the owner's information manual provided with this appliance. For assistance or additional information consult a qualified installer, service agency or gas supplier.

AVERTISSEMENT: Quiconque ne respecte pas à la lettre les instructions dans la présente notice risque de déclencher un incendie ou une explosion entraînant des dommages, des blessures ou la mort.

Une installation, d'ajustement, de modification, de service ou d'entretien peut provoquer des blessures ou des dommages matériels. Reportez-vous au manuel du propriétaire de l'information fournie avec cet appareil. Pour obtenir de l'aide ou des informations supplémentaires consulter un installateur qualifié, une agence de service ou fournisseur de gaz.

A) This appliance is equipped with an ignition device which automatically lights the pilot. Do not try to light the pilot by hand.

B) **BEFORE OPERATING** smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electric switch, do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

C) Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and replace any part of the control system and any gas control which has been underwater.

A) Cet appareil est muni d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement la veilleuse. Ne tentez pas d'allumer la veilleuse manuellement.

B) **AVANT DE FAIRE FONCTIONNER**, renifllez tout autour de l'appareil pour détecter une odeur de gaz. Renifllez près du plancher, car certains gaz sont plus lourds que l'air et peuvent s'accumuler au niveau du sol.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ :

- Ne pas tenter d'allumer d'appareil
- Ne touchez à aucun interrupteur; ne pas vous servir des téléphones se trouvant dans le bâtiment.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
- Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur, appelez le service des incendies

C) N'utilisez pas cet appareil s'il a été plongé dans l'eau, même partiellement. Faites inspecter l'appareil par un technicien qualifié et remplacez toute partie du système de contrôle et toute commande qui ont été plongés dans l'eau.

CAUTION: Hot while in operation. Do not touch. Severe Burns may result. Due to high surface temperatures keep children, clothing and furniture, gasoline and other liquids having flammable vapors away. Keep burner and control compartment clean. See installation and operating instructions accompanying appliance.

LIGHTING INSTRUCTIONS

Important: If the pilot does not hold, turn pilot knob to "OFF" position. Wait 5 minutes to clear gas. If you smell gas - STOP! Follow the safety information above. If you don't smell gas, repeat Steps 1-6.

- 1) Push in gas control knob slightly and turn to "PILOT" position.
- 2) Push in control knob all the way and hold in until the pilot lights up. Continue to hold the control knob in for about 20 seconds after the pilot is lit. Release knob.
- 3) Push in gas control knob slightly and turn to "ON" position.
- 4) Ensure the receiver is in the remote position.
- 5) Press and release the ON/OFF button on the remote handheld transmitter. An audible beep should be heard from the receiver.
- 6) The unit will turn on.

Important : Si le pilote ne tient pas, tourner le bouton pilote en position "ARRÊT". Attendre 5 minutes pour effacer du gaz. Si vous avez une odeur de gaz - STOP ! Suivez les consignes de sécurité ci-dessus. Si vous n'avez pas une odeur de gaz, répétez les étapes 1 à 6.

- 1) Enfoncez légèrement le bouton de réglage du gaz et tournez-le à la position « PILOT » (VEILLEUSE).
- 2) Enfoncez le bouton de réglage jusqu'au fond et tenez-le jusqu'à ce que la veilleuse s'allume. Tenez le bouton de réglage enfoncé environ 20 secondes après l'allumage de la veilleuse. Relâchez le bouton.
- 3) Enfoncez légèrement le bouton de réglage et tournez-le à la position « ON » (EN MARCHÉ).
- 4) S'assurer que l'interrupteur mural/récepteur soit en position télécommande.
- 5) Appuyer sur la touche ON/OFF de la télécommande et relâcher. Un bip sonore se fera entendre depuis le récepteur
- 6) Les flammes s'allumeront.

TO TURN OFF GAS APPLIANCE

- 1) Press "OFF" on the remote or slide receiver switch from remote to "OFF".
 - 2) Turn the gas control knob to the "OFF" position to turn off the pilot. Pilot may be shut off during prolonged non use periods to conserve fuel.
- 1) Appuyez sur le bouton "OFF" sur la télécommande ou sur la diapositive interrupteur récepteur de télécommande sur "OFF".
 - 2) Mettre le bouton de commande de gaz en position OFF pour éteindre la veilleuse. Pour économiser le carburant, éteignez la veilleuse quand l'appareil reste longtemps inutilisé.

DO NOT REMOVE THIS INSTRUCTION PLATE

919-456

BRUITS ÉMIS LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ

Il est possible que vous entendiez certains bruits provenant de votre appareil au gaz. C'est parfaitement normal du fait qu'il y a divers calibres et types d'aciers employés dans votre appareil. En voici certains exemples. Tous sont **des bruits normaux** et ne devraient pas être considérés comme étant des défauts de votre appareil.

Le ventilateur:

Les appareils au gaz de Regency Fireplace Products sont munis de ventilateurs high-tech qui distribuent l'air chaud dans la pièce. Il n'est pas inhabituel d'entendre un "vrombissement" du ventilateur lorsqu'il est en marche. L'amplitude du son augmentera ou diminuera selon la vitesse sélectionnée sur le contrôle de vitesse du ventilateur.

Le plateau du brûleur:

Le plateau du brûleur est situé directement sous les bûches et le tube du brûleur et est constitué de matériaux d'un calibre différent du reste de la boîte à feux et du corps de l'appareil. Donc, les différentes épaisseurs d'acier dilateront et se contracteront à un taux légèrement différent causant un "cognement" et un "craquement". Vous devriez aussi être avisé que ces bruits se produiront également durant les changements de température à l'intérieur de l'appareil. Encore une fois, cette situation est normale pour les boîtes à feux en acier.

Le Détecteur de chaleur du Ventilateur:

Lorsque ce commutateur thermique est activé il émet un petit "clic". Ce bruit est normal et il est occasionné par la fermeture des contacts du commutateur.

Pilote de la Flamme:

Lorsque la flamme du pilote est en fonction elle peut émettre un "sifflement".

Soupape de Contrôle du Gaz:

Lorsque la soupape de contrôle du gaz s'ouvre et se referme, un cliquetis peut se faire entendre. Ce bruit est normal et est attribuable au fonctionnement normal d'une soupape ou d'un régulateur de gaz.

Le corps de l'Appareil / Boîte à feux: L'expansion et la contraction des différentes épaisseurs et types d'aciers occasionneront certains "craquements".

THERMOPILE / THERMOCOUPLE

1. Desserrer le thermocouple ou thermopile avec une clé de 7/16 "au support.
2. Thermocouple Débranchez en desserrant l'écrou de la vanne avec une clé de 9 mm. Thermopile Déconnecter en desserrant deux vis marqué TP sur la vanne.
3. Déposez le thermocouple ou thermopile bas du support et le sortir de l'unité.
4. Réinstaller les nouveaux dans l'ordre inverse.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

- 1) Toujours fermer la soupape avant de procéder au nettoyage. Pour le réallumage, référez-vous aux instructions d'allumage. Conservez le brûleur et le contrôle propres en les nettoyant au moyen d'un aspirateur au moins une fois par année. Nettoyez les bûches avec un pinceau pour ne pas les endommager.
- 2) Nettoyez la vitre (jamais lorsque l'appareil est chaud), l'appareil, les registres, et la porte avec un linge humide. Ne jamais utiliser un nettoyeur abrasif. Nettoyez la vitre avec un produits de nettoyage conçu pour les foyers à gas. **Nettoyez la vitre régulièrement dès que vous remarquez un dépôt (pellicule blanche).**
- 3) Vérifiez périodiquement la position et l'état du brûleur ainsi que la stabilité de la flamme. S'il y a un problème, téléphonez un technicien qualifié.
- 4) L'appareil et le système d'évent doivent être inspectés avant d'être utilisés, et au moins une fois par année, par un technicien qualifié, afin de s'assurer qu'ils ne sont pas obstrués.

Remarque: Ne jamais faire fonctionner l'appareil si la porte vitrée n'est pas bien en place.

- 5) Ne pas utiliser cet appareil s'il a été plongé, même partiellement, dans l'eau. Appeler un technicien qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute partie du système de commande et toute commande qui a été plongée dans l'eau.
- 6) S'assurer que l'appareil fonctionne adéquatement une fois l'entretien terminé.
- 7) Assurez-vous que le fonctionnement est adéquat après l'entretien.

ENTRETIEN POUR LE SYSTÈME D'EVENT

Inspecter le système d'évacuation deux fois par année en procédant comme suit:

- 1) Vérifier le système d'évacuation pour déceler la présence de rouille aux endroits exposés aux intempéries. Le cas échéant, la rouille apparaîtra sous forme de taches, de coulisses ou, dans les cas extrêmes, de trous. Remplacer immédiatement les pièces endommagées.
- 2) Retirer le chapeau d'extrémité et inspecter le conduit d'évacuation à l'aide d'une lampe de poche. Retirer tout nid d'oiseau ou autre corps étranger s'il y a lieu.
- 3) S'assurer qu'il n'y a pas de traces de condensation excessive, comme la formation de gouttes d'eau dans le revêtement intérieur, ni de fuites aux joints. Une condensation persistante peut faire rouiller le chapeau, les conduits et les raccords. Plusieurs raisons peuvent en être la cause, notamment un tronçon horizontal trop long, des coudes trop nombreux ou des conduits extérieurs exposés au froid.
- 4) Inspecter les joints pour s'assurer qu'aucun tronçon ni raccord n'a bougé et qu'aucune pièce n'est lâche. Vérifier également la solidité des organes mécaniques, comme les ferrures de fixation murales ou le ruban d'étanchéité.

REPLACEMENT DES BÛCHES

L'appareil ne devrait jamais être utilisé lorsque les bûches sont brisées. Fermez la soupape du gaz et laissez l'appareil se refroidir avant d'ouvrir la porte pour retirer les bûches. La flamme du pilote génère suffisamment de chaleur pour causer des brûlures. Si pour une raison ou une autre une bûche doit être remplacée, vous devez la remplacer par la bonne bûche. L'emplacement des bûches doit être tel qu'illustré sur le schéma sous *Installation des bûches*.

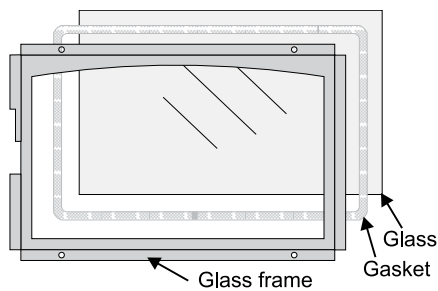
Note: *Un positionnement inadéquat des bûches peut entraîner la formation de dépôts de carbone et peut nuire à la performance de l'appareil, ce qui n'est pas couvert par la garantie.*

JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PORTE ET VITRE

If the front glass requires replacement use (Part # 846-302).

PANNEAU DE PORTE

Your CLASSIC stove is supplied with high temperature, 5 mm Neoceram ceramic glass that will withstand the highest heat that your unit will produce. In the event that you break your glass by impact, purchase your replacement glass from an authorized Regency® dealer only.



REPLACEMENT DE LA SOUPE

1. Couper le gaz et l'alimentation électrique
2. Si le ventilateur optionnel est installé, débranchez la source d'alimentation au poêle..
3. Retirez le panneau d'accès.
 - a) Panneau avant sur le modèle de piédestal. Voir le Schéma 1.
 - b) Panneau de bas de bouclier jambe. Voir le Schéma 2..

Remarque: le panneau d'accès ne doit être desserré être retiré.

4. Retirer le couvercle avant avec ré-initialiser en enlevant les deux (2) vis..

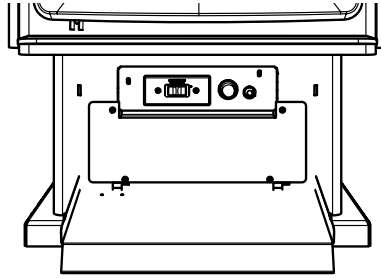


Schéma 1

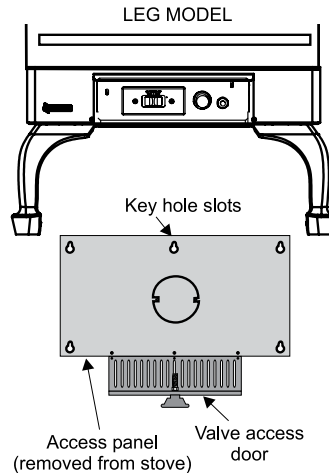


Schéma 2

5. Débrancher le fil du récepteur.
6. Débranchez la conduite de gaz à la cuisinière.
7. Débranchez 3/8 "NPT du coude de 90o sur la vanne.
8. Déconnecter les deux fils (2) de commutation de la soupape.
9. Débranchez trois (3) fils du ventilateur de sparker DC.

10. Retirez l'orifice.
11. Desserrer quatre (4. Phillips M5 soupape vis du dessous de la chambre de combustion de montage. Tomber le montage de valve vers le bas To remove valve from valve assembly, continue.
12. Retirez les deux (2) fils de la thermopile.
13. Retirez le thermocouple avec un 9 mm clé (métrique).
14. Retirez l'écrou pilote avec une clé de 11 mm.
15. Enlever la soupape à orifice écrou avec une clé de 13/16 ".
16. Déposer le tuyau d'entrée avec clé à pipe. Noter l'orientation du coude de 90o.
17. Retirez les deux (2) vis M5 tête cruciforme de chaque côté de la vanne.
18. Retirer la vanne et éliminer le gaz sur 90o raccord en laiton. Remarque orientation de montage.

Voir le schéma section "Installation du ventilateur en option" dans pour plus de détails.

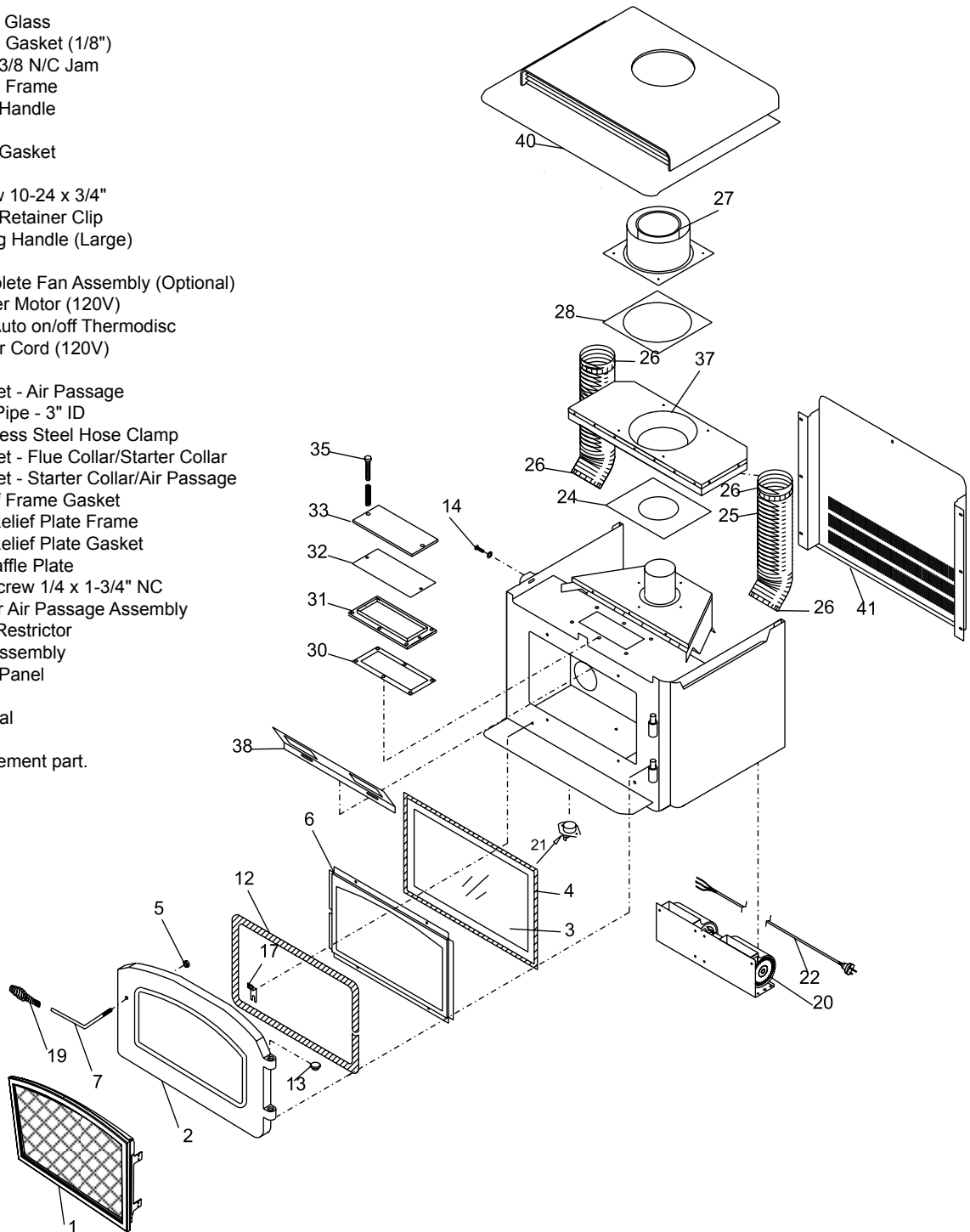
INSTALLATION DE SOUPE

1. Pour installer une nouvelle assemblée de soupape, inverser instructions pour enlever la vanne. Voir ensemble les étapes 1-10.
2. Vérifier l'étanchéité et la pression d'admission. Voir les instructions de test de pression de gaz.
3. Pour réinstaller valve, inverser instructions de suppression assemblage de soupape, les étapes 11-17.

MAIN ASSEMBLY

Part #	Description
1.	493-519 Safety Screen
2.	490-941 Small Door - Black
	490-943 Small Door - Nickel Accent
3.	846-302 Small Glass
4.	936-240 Glass Gasket (1/8")
5.	* Nut - 3/8 N/C Jam
6.	490-028 Glass Frame
7.	490-030 Door Handle
12.	936-233 Door Gasket
14.	* Screw 10-24 x 3/4"
17.	471-031 Door Retainer Clip
19.	948-135 Spring Handle (Large)
20.	493-917 Complete Fan Assembly (Optional)
	910-157/P Blower Motor (120V)
21.	910-142 Fan Auto on/off Thermodisc
22.	910-813 Power Cord (120V)
24.	* Gasket - Air Passage
25.	* Flex Pipe - 3" ID
26.	* Stainless Steel Hose Clamp
27.	936-197 Gasket - Flue Collar/Starter Collar
28.	936-194 Gasket - Starter Collar/Air Passage
30.	W260260 Relief Frame Gasket
31.	942-117 Top Relief Plate Frame
32.	W260280 Top Relief Plate Gasket
33.	290-021 Air Baffle Plate
35.	* Capscrew 1/4 x 1-3/4" NC
37.	* Upper Air Passage Assembly
38.	490-081 Flue Restrictor
40.	490-520 Top Assembly
41.	490-042 Rear Panel
919-490	Manual

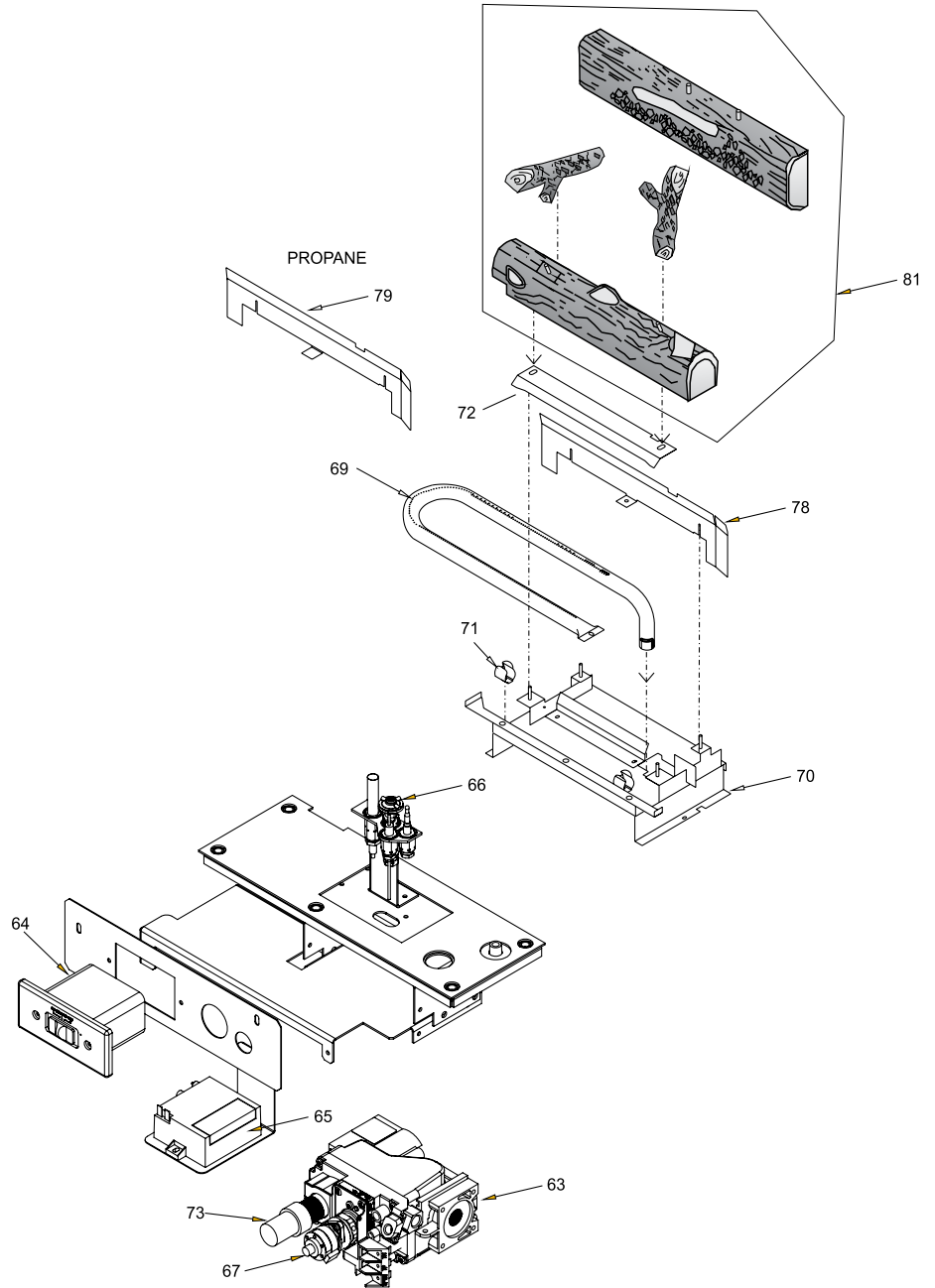
*Not available as a replacement part.



BURNER ASSEMBLY & LOG SET

Part #	Description
53.	* Control Panel
54.	* Control Panel Decal
**	493-574/P Valve Assembly - S.I.T. - Nat. Gas
**	493-576/P Valve Assembly - S.I.T. - Propane
63.	910-578 Novasit 829 Valve - NG
	910-580 Novasit 829 Valve - LP
64.	910-572 Remote Receiver
65.	910-073 DC Spark box
66.	910-034 Pilot Assy 3 Flame-S.I.T. -NG
	910-035 Pilot Assy 3 Flame-S.I.T. -LP
67.	910-581 Stepper Motor NG
	910-582 Stepper Motor LP
**	910-592 Remote hand held (GTMF)
**	911-127 Battery Compartment Door
**	910-036 Pilot Orifice NG
**	910-037 Pilot Orifice LP
**	910-096 Pilot Hood
**	910-341 Thermopile
**	910-386 Thermocouple
**	910-432 Pilot Tube w/nuts
**	910-074 DC spark box wire
**	911-030 Fan Control Module
**	911-029 Valve/Remote Wiring Harness
**	904-604 #36 Orifice (NG)**
**	904-390 #52 Orifice (LP)**
**	936-170 Orifice Gasket
68.	936-175 Gasket - Top Plate
69.	948-280 Burner c/w Air Cap - NG/LP
**	Complete Burner Tray Assy-NG/LP
71.	* Clamp for Burner
72.	490-023 Front Log Deflector - NG/LP
73.	910-373 Pilot/On/Off extension knob
78.	490-067 Deflector-Top Rear Log - NG
79.	490-068 Deflector-Top Rear Log - LP
81.	490-932 Complete Log Set
**	902-151 Ember
**	902-153 Rockwool
**	904-537 Gas Inlet Pipe (12")

* Not available as a replacement part
 ** Not shown



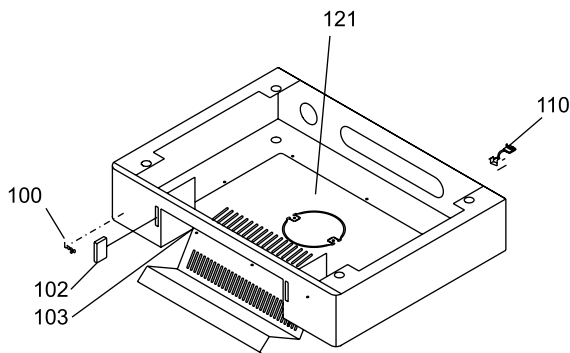
BASE OPTIONS

Part #	Description
490-921	Complete Floor Shield
100	948-216 Regency® Logo
102.	904-257 Magnetic Catch (Large)
103.	* 11" Pedestal Hinge
110	910-327 Strain Relief for Power Cord
121.	490-005 Access Panel
140.	850-126 Cast Legs - Black (4/set)
	850-128 Cast Legs - Brush Nickel (4/set)

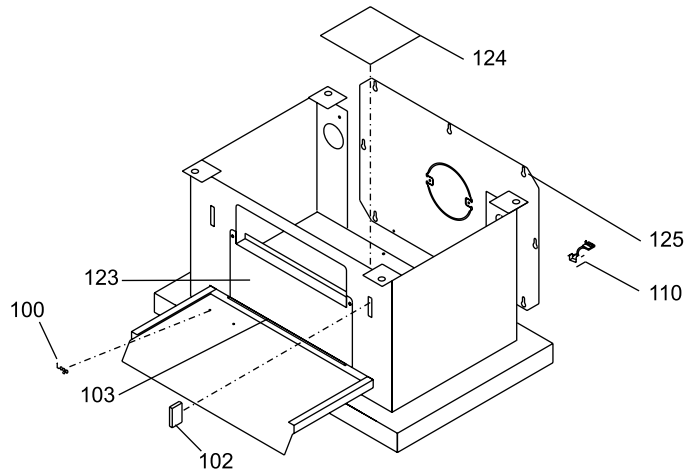
Part #	Description
100	948-216 Regency® Logo
102.	904-257 Magnetic Catch (Large)
103.	* 11" Pedestal Hinge
110	910-327 Strain Relief for Power Cord
123.	490-070 Pedestal Blanking Plate
124.	820-058 Pedestal Cover Plate
125.	490-002 Rear Cover Plate

*Not available as a replacement part.

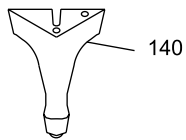
490-926 Complete Pedestal



FLOOR SHIELD (OPTIONAL)



PEDESTAL (OPTIONAL)



LEGS (OPTIONAL)



Les produits Regency sont conçus pour vous offrir fiabilité et simplicité. Avant de quitter notre usine, chaque appareil est soigneusement inspecté par notre équipe de contrôle de la qualité. Les modèles Excalibur sont couverts par une garantie à vie limitée. Cette garantie, offerte par FPI Fireplace Products International Ltd., est valide pour l'acheteur original et n'est pas transférable.

Garantie à vie limitée

La garantie à vie limitée couvre la chambre de combustion, l'échangeur de chaleur, le plateau et le corps du brûleur, les bûches, les panneaux de briques et les garnitures plaquées or contre tout défaut de fabrication pendant cinq (5) ans, pièces et main-d'œuvre*, à partir de la date d'achat. Seules les pièces sont couvertes par la suite.

La garantie à vie limitée couvre la vitre contre les bris thermiques, pendant cinq (5) ans, pièces et main-d'œuvre*, à partir de la date d'achat. Seules les pièces sont couvertes par la suite.

Le garantie à vie limitée couvre le corps de l'appareil, les parements et les grilles en fonte contre les fissures et les déformations attribuables à un défaut de fabrication, pendant trois (3) ans, pièces et main-d'œuvre*, à partir de la date d'achat. Seules les pièces sont couvertes par la suite.

Finis spéciaux – Les finis « nickel brossé » et « cuivre antique » des portes et des pare-étincelles sont garantis un (1) an contre tout défaut de fabrication. Cependant, puisqu'il est normal d'observer des changements de couleur du fini attribuables aux variations thermiques, la présente garantie du fabricant ne s'applique pas aux changements de couleur ou aux marques (empreintes de doigts, etc.) pouvant apparaître après l'achat du produit. Elle ne couvre pas non plus les dommages occasionnés par l'utilisation de nettoyeurs abrasifs.

Les composantes électriques et mécaniques comme les ventilateurs, les interrupteurs, les fils, les thermodisques, les télécommandes, les régulateurs d'excès, les thermopiles, les thermocouples, les éléments de la veilleuse et les soupapes sont garantis un (1) an, pièces et main-d'œuvre, et deux (2) ans, pièces seulement, à partir de la date d'achat. Le remplacement des ventilateurs et des soupapes sous garantie constitue une réparation et n'entraîne pas de prolongement de la garantie. Les pièces de rechange, une fois installées, sont donc garanties douze (12) mois à partir de la date d'achat de l'appareil, mais au moins trois (3) mois à partir de leur date d'installation.

Les composantes des systèmes d'évacuation de FPI sont garanties trois (3) ans, pièces et main-d'œuvre*, à partir de la date d'achat.

Les composantes des systèmes de Simpson Dura-Vent (systèmes à évacuation directe) sont couvertes par la garantie de Simpson Dura-Vent Inc.

Les pièces de rechange achetées auprès de FPI après expiration de la garantie d'origine de l'appareil sont couvertes pendant 90 jours, sur preuve d'achat seulement. Toute pièce jugée défectueuse sera remplacée ou réparée à notre discrétion. Cette garantie ne couvre pas la main-d'œuvre.

Conditions :

Tout élément de l'appareil qui, selon nous, porte des traces de défectuosité, sera réparé ou remplacé, au choix de FPI, par l'intermédiaire d'un distributeur ou d'un représentant autorisé, à la condition que lui soit retournée la pièce remplacée sur demande, port payé.

Porcelaine/émaïl - Il est impossible de garantir ou d'offrir sur le marché un produit en porcelaine ou en émail qui soit parfait en tout point. Si le fini comporte des éclats, il est important de le signaler et de le faire examiner par un détaillant autorisé dans les trois jours suivant l'installation. Les réclamations faites après ce délai peuvent être refusées.

Chez FPI, il est courant de facturer au client des pièces de rechange dont le prix est supérieur à la pièce remplacée et de lui émettre ensuite un crédit si, après examen, celle-ci se révèle défectueuse en raison d'un défaut de fabrication.

Le distributeur autorisé est responsable de la réparation sur place des produits Regency. FPI ne sera pas tenue responsable des résultats ou des coûts de travaux exécutés par des distributeurs ou des réparateurs non autorisés.

À tout moment, FPI se réserve le droit d'inspecter la partie défectueuse du produit faisant l'objet d'une réclamation.

Les réclamations doivent être transmises à FPI par un distributeur autorisé et fournir tous les renseignements nécessaires, y compris le nom du client, la date d'achat, le modèle et le numéro de série de l'appareil, l'objet de la demande ainsi que la ou les pièces réclamées. Sans ces renseignements, la garantie ne sera pas valide.

Exclusions :

La présente garantie à vie limitée ne couvre pas la peinture, les joints ou les garnitures de portes.

En aucun moment, FPI ne sera tenue responsable de tout dommage indirect dont le coût excède le prix d'achat de l'appareil. FPI n'est soumise à aucune obligation d'améliorer ou de modifier un appareil déjà fabriqué. Aucune modification ni mise à jour ne seront donc effectuées sur un appareil, même si le modèle a évolué.

FPI ne sera pas tenue responsable des frais de déplacement pour les travaux d'entretien.

L'installation et les contraintes liées à l'environnement ne relèvent pas de la responsabilité du fabricant et ne sont donc pas couverts par les dispositions de la présente garantie.

Les braises, la laine minérale, les joints, les poignées de porte et la peinture ne sont pas couverts par les dispositions de la présente garantie.

Les appareils laissant voir des signes de négligence ou de mauvaise utilisation ne sont pas couverts par les dispositions de la présente garantie.

La présente garantie ne couvre pas les pièces ayant été modifiées ou transformées de quelque manière que ce soit, ou qui, selon nous, ont fait l'objet d'un usage abusif, d'une installation inadéquate ou de négligence ou sont défectueuses à la suite d'un accident, d'un écoulement ou d'un refoulement de cheminée provoqué par des conditions environnementales ou géographiques, d'une mauvaise ventilation, de dévoiements excessifs ou d'une pression d'air négative attribuable à un système mécanique comme un appareil de chauffage à air chaud, un ventilateur, une sècheuse, etc.

Les dégâts causés aux poêles et aux pièces de rechange pendant le transport sont soumis à une réclamation contre le transporteur de la part du revendeur et ne sont donc pas couverts par la présente garantie.

FPI ne sera pas tenue responsable des catastrophes naturelles ou des actes de terrorisme pouvant entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Les problèmes de rendement attribuables à une erreur de l'utilisateur ne sont pas couverts par la présente garantie.

L'utilisation conjointe de produits fabriqués ou fournis par d'autres fabricants avec votre appareil, sans l'autorisation préalable de FPI, peut annuler la présente garantie.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages occasionnés à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil par la production de suie ou de carbone attribuable à une modification de l'appareil.

* Subvention en fonction de la grille des tarifs de main-d'œuvre préétablie par FPI.

Pour enregistrer votre appareil Regency en ligne, visitez le site

<http://www.regency-fire.com>

Raisons d'enregistrer votre produit en ligne dès aujourd'hui !

-
- **Afficher et modifier une liste de tous vos produits enregistrés.**
- **Demander la notification par courriel des mises à jour automatiques de nouveaux produits.**
- **Restez informé sur les promotions en cours, des événements et des offres spéciales sur les produits connexes.**

Installateur: Veuillez compléter l'information suivant

Adresse et nom de distributeur: _____

Installateur: _____

Téléphone #: _____

Date Installé: _____

No. de série: _____



C34 Video